

EPERJESI LAPOK

(FELVIDÉKI SZEMLE)

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Előfizetési árak: Egész évre 10 kor., félévre 5 kor., negyedévre 2 kor. 50 fill. — Egyes szám ára 20 fill.

Hirdetési díj: Háromhásos petitors egyszeri hirdetés 15 fill. Többszörös hirdetésért jutányosabb. Bélyegdíj: minden hirdetésért 60 fill. Nyiltér: minden sor 20 fill.

Az «Eperjesi Széchenyi-kör» hivatalos közlönye.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Eperjesen, Fő-utca 59-ik szám, Kösch Árpád könyvnyomtató-intézete. Ide intézendők minden a lap szellemi részét illető közlemények, valamint a hirdetési díjak is.

Ötven év.

A virágokat hervasztó, gyümölcsöket szakgató, dalos madarakat elűző, dermesztően fagyos szélnek időszeke: a felhő tengeréből könnyeket hullató és átláthatlan ködével a vidéket elborító szomorú ősz, — elhozta ime félszázados évfordulóját annak a rémes napnak, a mely imádott hazánk történetében ezzel a soha se feledhető szóval lesz megörökítve: *Arad*.

Ezt a pusztítást tette, félszázad előtt, az akkor elközeltt keserves ősz is! Ezt tette nem csupán a nagy természet hegyein és völgyein; ezt tette a nemzetélet viruló kertjében is!

A szép, a biztató, az új élettől pezsdülő tavaszra, melyet a nagy márczius örökké dicső napjai hoztak mi reánk, a rövid, de életet melegével gazdag termést hozott nyárra, a melynek alaptörvényeink legdrágábbjait, ezeréves alkotmányunk legfontosabb, legbecsesebb reformjait köszönhetjük, soha sem szűnő hálás lelkesedéssel: — elközeltt az ősz, hogy sötét előhírnöke legyen a télnek, mely hóleplevel borította be a nemzetélet összes vidékeit, halottnak tüntetvén fel a szemfedő alatt a magyart, kinek — úgy látszott — nevét is kitorölték a létezett nemzetek sorából s mely, mindent csonttá fagyasztó hidegével, kioltani igyekezett minden, de minden kis sugárt, a melynek látásán azt hittük volna, hogy «mindez lüktetése a megdermedt jégvidék szívének» és a melynek látásán lelkünkben «nyugtató hit» kelhetett volna, hogy: «Nem halt meg, csak alszik itt az élet!»

Ez a sivár, ez a kegyetlen ősz csakugyan azt tette nemzetéletünk virányain, mint a nagy természetben! Elhervasztá, szerte szórta nemes babérainknak, hősi cserfáinknak zöldelő leveleit és a szép virágokat, a melyek fáinkat díszíték dicső pompáikkal: elhervasztá, szerteszórta ezeket, talán azért, hogy belőlük halotti ágyat készítsen egy egész nemzet számára? Leszakgató s a rideg föld sarába dobta az érett gyümölcsöket, talán azért, hogy nélkülözésük-

ben, erősítő táplálék nélkül, szenvedjünk, tűnjünk mindhalálig! Elűzte a dalos madarakat az «ősi fészek»-ről, mely «nevelte könnyed» szárnyaikat, talán azért, hogy hangtalan, életelen legyen az egész vidék, mint egy szomorú temető! Sötét felhőtengerével borult reá a magyar égre, talán azért, hogy a fájdalom és kétségbeesés könny-zápora elfullaszsa a nemzet minden életerejét, minden kitarását! Átláthatatlan, fojtó ködével reánehazodott a vértől szentelt édes hazai földre, — talán azért, hogy elfogja az életadó napnak minden parányi sugarát és — kioltván ennek is minden tűnékeny világát, — könyörtelen kegyetlenséggel záfofja meg azt, hogy «Él még a sír felett is egy remény!»

Azokban a kétségbeesés szomorú napokban, a melyekben oly sokat, oly nagyon sokat veszítettünk: azokban veszítettük el Őket is, nemzeti szabadságunk dicső vértanúit: *az aradi tizenhármát!*

Letört lombjai, elhervadt virágai voltak Ők a nemzetélet fájának, letépve, porbazúzva a bőszi vihar kegyetlen kezétől.

De a fagyasztó télre megjött ismét a tavasz! Mindennél féltettebben őrizett drága kincsünk: alkotmányunk, új életre kelt! Virágba borult ismét nemzetéletünk fája! Az új életerő fokozott növekvést, fejlődést, gyarapodást hozott létre!

Az őszi kegyetlen viharok által s a tél dermesztő fagyja által okozott sebek beforrottak! A letört galyak és virágok helyén új lomb, új virág fakadt s ez az új lomb, ez az új virág: a kegyeletes, a hálás visszaemlékezés lombja s virága lett! A visszaemlékezés, a mely drága kincs gyanánt őrizi a lehullottaknak áldott s áldó emlékezetét, a mely ezeknek példájából lelkesedést, odaadó önfeláldozást merít! A visszaemlékezés, a mely örömet napjainkban csak fokozza nemzeti érzületünk tiszta boldogságának fényét s a mely a bánat, a megpróbáltatások napjaiban megerősítőleg, megedzőleg hat szívünkre! A visszaemlékezés, a melyből

elmaradt teljesen a keserűség, az elégedetlenség, a panasz; a mely egy felmagasztosító, egy szentelt érzelmmé változott!

Óh becsüljük meg imádott nemzetünk élete fájának ezeket a drága virágait! Engedjük ezeket fejlődni, illatozni, gyümölcsöcsé érlelődni s ne feledjük soha, hogy:

Csak törpe nép felelhet ős nagyságot,
Csak elfajult kor hős elődöket;
A lelkes eljár ősei sirlakához,
S gyűjt régi fényűl új szövőtneket.

Óh becsüljük meg azt, ha a nemzet reménye, a haza jövőjének letéteményese: az ifjúság, e fájdalomában is mondhatlanul drága visszaemlékezésnek hódolva: önmagát tiszteli meg! Óh becsüljük meg azt, ha feltárja szívét, ha át, meg áthatni engedi lelkét, felmagasztosító emlékezetétől azoknak, a kik — hűségüket kiomló vérukkal megpecsétel — apostolai valának a haza és az alkotmány szeretetének!

Óh becsüljük meg azt, ha vármegyénk ősi s törhetlen hazafiságáról mindenkor híres tanintézetének épen az az ifjúsága, a mely majdan a jogi- és alkotmányos élet terén fogja szolgálni a hazát és a nemzetet, megnyitja lelkét az aradi gyásznap félszázados évfordulóján a kegyeletes emlékezetnek s testvérkezet kér ezen a téren is annak a másik tanintézetnek lelkes ifjúságától, a mely majdan a Mindenható szent oltárainak szolgálatával együtt fogja szolgálni a hazaszeretet és nemzetszeretet tiszta oltárait is! Becsüljük meg e nagy évfordulónak méltó megülése irányuló komoly törekvésüket épen abban a tanintézetben, a mely, vármegyénk közönségének bölcs határozatából, falai között őrizi emlékszóbrát az aradi vértanúk egyik legdicsőbbjének: *Dessewffy Arisztidnak*; az ő emlékszóbrára egybegyűlt összeg jövedelméből egy tanszéket kívánván ennél a tanintézetnél fentartani!

Elismerésünk és becsülésünk illesse hazafias, lelkes ifjúságunkat! (—h.)

AZ „EPERJESI LAPOK“ TÁRCZÁJA.

A keleti-gyöngysor varázsa.

írta: Könyves Tóth Kálmán

Mikor Bondor Péter urat bemutatták Rátónyi Rózának, a lányka szívében egy rövid szempillantás alatt háromféle érzemény váltakozott. Először borzadály remegtette meg, mit nyomban a szánalom követett s aztán, akár akarta, akár nem, önkénytelenül s nevetnie kellett.

Meg kell vallani, hogy Péter úr mind a három érzeményt méltán költötte föl. Rendkívül szokatlan jelenség. Olyan, a minővel — Istennek hála — az életben csak nagy ritkán jövünk össze. Derékig tökéletesen kifejlett férfi, azontúl fejletlen gyermek. Lábai tíz éves korában valami ki nem magyarázható okból megbénultak. Azóta csak két mankóra támaszkodva bicsekelhetett vagy önmozgó kocsiiban járt. Idegen társaságban, közhelyeken nem is igen fordult meg.

Rátónyiékhoz is kellenlennél jött el; csak a végső kényszernek engedett. Távoli rokonság csatolta őket egymáshoz; valami örökségi ügyet kellett rendezni, melyben a rövidet Rátónyiék húzták. A szegény özvegy asszonyt mindenéből kiforgatták. Bondorék nem engedtek jussokból semmit sem. A Péter testvére fogas ügyvéd volt s mindjárt azzal hozakodott föl, hogy Péter öcscsének ügyét hordozza szívében, mert azt, mivel nyomorék, nem hagyhatja el. A követelés be volt táblázva a Rátónyié házára. Megboldogult férje után húzott némi nyugdíjat, de biz' az a konyhára is alig volt elegendő, pedig már az ő szép leánya férjhez menendő volt. S most kell majd magukat összébb húzniok. Szomorú kilátás a jövőre. Szegény leány manapság nem tehet jó szerencsét.

De mit törődik mindezzel Bondor Péter? Bánta is ő azt, ha a másé megy, csak az övé jöjjön. Az ő fejeleje jól volt megvetve. Vagyon folyvást növekedett, mert nem szórta a pénzt. Családja nem volt, de világcsúfja létére eddig még nem is gondolt arra, hogy agglagényi életével szakítson. Miért áldozza föl arany-szabadságát? Úgysem találhatna ő hű feleséget.

Azonban ki parancsolhat a szívnek? Ha ez a kicsiny tenger háborogni kezd, az okosság szava el nem némíthatja a felcsapdosó hullámokat. A mankóval bicsező nyomorék is fogékony a szépség iránt, talán fogékonyabb, mint bárki más. Érti, hogy egy hű társ kiegészíti az ő fogyatkozásait, elsimítja a gondok redőit, melyeket az elhagyatottság érzete vésett homlokára.

Ilyen, eddig nem ösmert eszmék kavargottak agyában, a mint Rózikával beszélgetett, a mint a szegényleánynak könnyei egymásután csordultak piros arcára, érzéven, hogy ezentúlra talán a nyomor lesz az ő lakótársa.

Mindég találunk ürügyet, ha valahová többször óhajunk menni. Péter is keresett és talált. Levettekeztartózkodását. Tudta, hogy a megszokottság legyőzheti még a legnagyobb ellenszenvet is. Otthonossá lett Rátónyiéknál. És csakugyan helyesen okoskodott. Róza nem borzadt tőle többé; még csak nem is szánta, mert minden nyomoréksága mellett is Péter kitoró kedvű volt. Csak egy maradt meg nála, azt nem tudta legyőzni... ez az ember előtte mindig neveltség tárgya volt. Olyan szörnyen neveltséges volt, ha epedve sóhajtozott, ha ajándékokkal kedveskedett. Hát még mikor a legújabb divat szerint öltözködött! Egyideig Róza és anyja azt hitték, hogy csak időt tölteni jár házukhoz. Már kezdték unni azt a gyakori s hosszúra terjedő látogatást. Mikor aztán látta, hogy a két asszony csaknem kinézi a házból, minden tartózkodás nélkül kijelentette szándékát, hogy ő Rózáat, ha hozzá menne, elveszi feleségül.

Róza nagyott nevetett. Rátónyi összecsapta két kezét, Péter úr pedig ajkába harapott.

— Nos Rózácska, — kezdé aztán Péter úr, — ezen ugyan nincs mit nevetni. Azért, hogy én nyomorék vagyok, hány nálam nyomoréknabb kapott már szép feleséget. De nem vagyok sem vak, sem püpos. Aztán gondolkodj meg azt is, hogy Bondor Péter felesége hintóban járhat akkor, mikor a szolgabíró úr felesége gyalog tipeg-topog. Selyemruhájának uszálya többet ér, mint annak összes öltözéke. A mellett a ragyogó szempár mellett tündökölhet az én feleségem hajában, fülén, nyakán irigységet keltő briliánt. Az én feleségem tündérkertben él. Gondolkozzanak e föl s izenjk meg szándékukat három nap alatt.

Péter búcsút vett s várta türelmesen a választ. Nem is hiában. A válasz a jelzett időre pontosan megérkezett s kedvezően hangzott.

Szükségtelen bővebben rajzolni azt, hogy az eljegyzés híre az ösmerős környezetben mily megdöbbenést okozott. Bondor Péternek bátyja, az ügyvéd, mindent elkötetett, hogy e rosszra vezetett összeköttetést megátolja. Élénk színekkel festette le az előrelátható jövőt; kérte nyomorék öcscsét, hogy vegye elő a maga jobbik esztét. Hiába volt minden.

Az esküvő egész csendben ment véghez. Az eskető lelkész maga is borzadt, midőn a szép hajadon ajkairól az eskü igéje elhangzott. Előre meg lehetett állapítani a hamis esküt.

Pedig Róza még sem esküdött hamisan. Ártatlanságában azt hitte, hogy ő most a legszentebb cselekedetre szánja el magát. Jót tesz anyjával, jót önmagával, mikor a nyomorból kimenekül. Aztán gondviselője lesz egy nyomoréknak. Öltözteti, járkáltatja, eteti. Ennyi az egész.

De csakhamar következett a kiábrándulás. Szemei fölnyitk s látta azt az iszonyú sorsot, a melynek

A Sárosvármegyei Általános Népevelő-Egyesület közgyűlése.

Szép számmal gyűltek össze a sárosmegyei tanítók, tanítónők, óvónők f. évi szeptember 21-ikén Eperjesen tartott közgyűlésünkön, melyen az egyesületi tagokon kívül még számos vendég volt jelen; köztük városunk és vármegyénk jelesei: Szinyei Merse István főispán, Taky József alispán, dr. Schmidt Gyula országgyűlési képviselő, Matavovszky Béla kir. tanfelügyelő, Ghillány József kir. tanácsos és még számos előkelőség.

Láng Mihály elnök örömmel üdvözlö a jelenlévő tagokat, lelkes beszédben emlékezteti a népevelőket hivatásuk magasztosságára; majd a tanító- és tanítónőképző-intézeti tanárok szép, de nagy feladataról szól; a jelenlévő evangélikus tanítóképző, a gör.-kath. képezde és az állami tanítónőképző-intézet növendékeit, mint a jövő reményeit hazafias önzetlen munkásságra buzdítja. Végül köszönetet fejezi ki a vendégeknél, hogy gyűlésünket jelenlétükkel megtisztelték.

A közgyűlés táviratilag üdvözölte dr. Wlassics Gyula vallás- és közoktatásügyi minisztert, mint a tanügynek és a tanítóknak legigazabb lelkes jóakaróját. Majd felolvasták dr. Berzeviczy Albert valóságos belső titkos tanácsos üdvözlő táviratát. Újváry Béla, a Néptanítók Lapjának szerkesztője, Péterfy Sándor kir. tanácsos és dr. Horváth Ödön kir. tanácsos levélben üdvözölték a közgyűlést és kimentették elmaradásukat.

Reményik Lajos, az egyesület jegyzője előadta jelentését, melynek bevezető soraiban megemlékezett két halottunkról. Mély érzéssel szölt a magyar nemzet soha el nem enyésző fájdalomáról nagy királynéja elhunytja miatt. Meghatva említette dr. Fűzy Béla, Sárosmegye volt kir. tanfelügyelőjének halálát. A titkári jelentésből kitűnt az egyesület buzgó munkássága, melyet a központi választmányi és a körüli gyűléseken kifejtett; továbbá az egyesület által kiadott Magyar Kisdudor és Népköltés című lap czélja, a szerkesztő és munkatársai által elért eredmények. Titkár felolvasta a tisztikar és a központi választmányi névsorát. végül az egyesület tiszteletbeli tagjait sorolta el.

Kovács János lemezi állami tanító emlékbeszédet tartott nehaz dr. Fűzy Béla Sárosvármegye felejtethetlen tanfelügyelője fölött. Meghatottan hallgatta a közönség a megboldogult életrajzát, a kit szíve tett nagygyá a tanügyi munkái előtt, szeretetté családja körében, áldottá hamvaiban.

Láng Mihály elnök buzgó lelkesedéssel beszélt a Tanítók Házáról; indítványozta, hogy a sárosvármegyei tanítóegyesület négyezer koronás alapítványt foglaljon le magának egy szobát a Tanítók Házában, melyet örök időkre sajátjának mondhat. Az elnök lelkéből fakadó meggyőző szavaira indítványát egyhangulag elfogadták, csupán abban voltak nézeteltérések, hogy előbb a Tanítók Házára gyűjtsenek-e, vagy pedig Eperjesen a tanítók gyermekei számára felállítandó internátusra. Résztvettek a vitában Matavovszky Béla kir. tanfelügyelő, Csontos Alajos és Kovács J. Végül abban állapodtak meg, hogy mind a két célra egy és ugyanazon időben gyűjtsenek s hogy a Tanítók Házában lefoglalandó szobát megyénk nagy fiáról «Berzeviczy-szobának» fogják nevezni.

Következett Schönvicsky Gyuláné, kapronczai állami óvónő felolvasása arról, hogy az óvónő köteles-e a gyermekekkel reggeltől estig foglalkozni? A szépen kidolgozott felolvasást a közönség lelkesen megénekte.

Csontos Alajos, a bártfai elemi iskola igazgatója előadást tartott az osztott népiskola tanítástervéről.

A munkaszerű foglalkozás alkalmazásának a népi-iskolai oktatásra előnyös vagy hátrányos volta felől nézeteltérések voltak Láng Mihály és Csontos Alajos között, a mely vitára adott alkalmat.

A pénztárvizsgáló-bizottság jelentését a közgyűlés elfogadta.

örvénybe önkéntesen beledobta magát S egy pár hét múlva zokogva borult anyja lábaihoz, hogy ne küldje vissza őt urához, inkább szolgáló lesz, vasal, mos, még éjjelen keresztül is, — de Péter oldalán nem élhet.

— Lásd, előre megmondtam, hogy így lesz, — dorgálta a nyomorékot bátyja, — nem hallgattál reám, szerencsétlenné tetted azt a leányt egész életére, magadat pedig kétszeresen csúfság tárgyává s bizony megérdemled.

A nyomorék ravaszul sandított.

— Jó, jó — viszonzá — meglátjátok, visszajön még énhozáám Róza, sőt rimánkodva esdekel, hogy vegyem vissza. Ösmerem én az asszonyokat. Meg van mind egyiknek a maga gyöngyöje, csak rá kell találni. Én Rózát szeretem s azt akarom, hogy az enyém legyen. Ti csak nevessetek rajtam, majd én is nevetek. Nem tudjátok-e, hogy az istenek csúfja: a sánta Vulkán, megtudta hódítani a bájós Vénust?

De bizony ez a modern Vulkán hiában kovácsolta a terveket, hiában ígérgette, hogy fele vagyonát Rózára iratja: Róza nem vállalkozott Venus szerepére. Elhatározták anyjával együtt, hogy még a vidékről is elköltöznek. Az ügyvéd talált számukra egy alkalmas helyet, a hol megszereshették élalmüket s megígérte azt is, hogy válópörüket minél hamarabb lebonyolítja. Hát neki érdeke is hozta magával, hogy ez a házasság felbomoljék, a mennyiben Péter szép vagyonkájára nézett.

— Az én kedves bátyám milyen nagylelkű! — mondta gúnyosan Péter, — de nagylelkűsége alighanem hajótörést szenved, mert én az én kedves páromtól el nem válok... majd kisüt még az én napom is.

Egy délután Bondor Péter rimánkodva eszedezett, hogy búcsúlátogatást hadd tehessen feleségénél. Ezt már csakugyan nem utasíthatták vissza. Nagyon el volt érzékenyülve.

Majd Bakajssa György könyvtáros tett jelentést a könyvtár állapotáról. A tisztviselők és a központi választmány megválasztása után a közgyűlés véget ért.

A lélekemelő ünnepélyes közgyűlésről mindenki azzal az óhajattal távozott, vajha a megye népevelőinek minél többször lenne hasonló tanulságos összejövetele!

Molnár Mária.

Szarvasmarha-díjazás Bártfán.

A Sárosvármegyei Gazdasági Egyesület folyó évi szeptember hó 27-ikén Bártfán sikerült szarvasmarha-díjazást rendezett. Ezzel az elhatározásával az egyesület azon czélt akarta elérni, hogy a központtól távolabb fekvő községekben lakó kisgazdákat is jutalmazza és különösen az állattenyésztés fejlesztésére serkentse. Az egyesületnek ez első kísérlete szépen sikerült, mit az érdeklődőknek nagy részvéte és az állatdíjazásra felhajtott állatok jelentékeny száma (105 drb) is bizonyít. Az állatdíjazásra kivétel nélkül csakis falusi kisgazdák hajtották fel állataikat.

Az állatdíjazás díjaira a földművelésügyi magy. kir. miniszter 300 koronát bocsátott az egyesület rendelkezésére, Bártfa sz. kir. város tanácsa pedig 25 koronát ajánlott fel. A díjazásra a földművelésügyi magy. kir. miniszterium Kobza Sándor magy. kir. állattenyésztési felügyelőt küldötte ki. Az egyesület igazgató-választmányára részéről megjelentek: Piller Kálmán g. e. elnök, Dessewffy Pál g. e. alelnök, Lukovits Aladár g. e. titkár, Havas Jakab g. e. állatorvos, br. Uszlár-Gleichen Ottó, Hedry Ernő, Krajcsovich Rezső s az egyesület tagjai közül még számosan. Továbbá jelen voltak Tóth István és Winkler Adám főszolgabírák, kiknek legnagyobb érdemük volt abban, hogy az egyesület által rendezett állatdíjazás nem is várt módon sikerült. Bártfa sz. kir. város poigármestere a városi tisztikarral együtt szíves előzékenységgel támogatta a gazdasági egyesület munkásságát.

A résztvevők reggel 9 órakor a város fogatain az állatvásártérre hajtottak, hol a bíráló-bizottságok a következőképen alakultak meg: A bírá-bírálo bizottság elnöke Dessewffy Pál, előadója Sztoklász József járási állatorvos; tagok: Laptiga János, Kottás Pál, Toszt Károly és Ficker Rezső. A tén-vizsgáló bizottság elnöke br. Uszlár-Gleichen Ottó, előadója Krajcsovich Rezső; tagok: Kapisinszky János, Martényi Endre és Szalkulics László. Az üsző-bírálo bizottság elnöke Hedry Ernő, előadója Havas Jakab g. e. állatorvos; tagok: Dessewffy Balamér, Haránt Ferencz, Kalix Lajos és Zsigmondy Károly. A bíráló-bizottságok megalakulása után Piller Kálmán g. e. elnök a megjelent gazdákhöz intézett lelkes szavakkal az állatdíjazást megnyitotta s felkérte a bíráló-bizottságokat a bíráló megejtésére.

A bírálót a déli órákban ért véget, mikor is az eredmény azonnal kihirdettetett s az egyesület elnöke a díjakat azonnal ki is osztotta.

Díjakat nyertek a következők:

Kapisinszky János 16 hónapos bikája díszoklevelet, Gamecz János 1¹/₂ éves bikája díszoklevelet, Kalinger András 1 éves bikája 20 koronát, Draganovszky György szopós bikája 5 koronát, Korányi Antal 9 hónapos üszője díszoklevelet, Skiba Vincze 3 darab 1—2 éves üszői díszoklevelet, Kottás Pál 14 hónapos üszője díszoklevelet, Geffert Ferdinánd 9 hónapos üszője díszoklevelet, Ivanyiczko Mihály 2 éves üszője 25 koronát, Klein Nándor 1 éves üszője 20 koronát, Gajdos János 2 éves üszője 15 koronát, Gyurisin András 2 éves üszője 15 koronát, Andrejov József 2 éves üszője 10 koronát, Uhrin János 1 éves üszője 10 koronát, Novotni János 2 éves üszője 5 koronát, Krliboba György 2 éves üszője 5 koronát, Vojtek György 2 éves üszője 5 koronát, Bányász András 2 éves üszője 5 koronát, idb. Marinkó Pál 7 éves tehene 25 koronát, özv. Brezovszky

— Hát kedves Rózám, — kezdi aztán panaszos hangon, — ha már csakugyan nem győzheted le ellenszenvedet, Isten neki, én nem kényszerítelek, de azt még sem nézhetem el, hogy az én törvényes feleségem nyomorban éljen s napszámmal keresse kenyereit. Én mindaddig, a míg másra nem határozod magad, évente adok neked elegendő pénzeségélyt, mert ha nem lakol is nálam, még eddig Isten és világ előtt az én feleségem vagy. Ne mondja senki, hogy Bondor Péter éhezni hagyja az ő feleségét. Azután, emlékezel-e, hogy egyszer mennyire megtetszett neked egy keleti-gyöngyösor. Mindjárt eszemben volt, hogy azt neked megvegyem. Meg is vettem s majd csak házasságunk évfordulóján akartalak azzal meglepni. De ha már felbomlott közöttünk a jóviszony, a mit neked szántam, azt én vissza nem veszem, ígéretemet meg nem másítom... fogadd el tőlem ezt a keleti-gyöngyösor emlékül.

Péter eme látogatása alkalmával még csak keztyűjét sem húzta le Hadd legyen a búcsúlátogatás teljesen ünnepi színezetű. A bársonytartályból kivette a hatsoros keleti-gyöngyösor. Nemcsak Rózának, de még egy mánásasszonynak is megvette volna a szívét. Ha Péter ezt a gyöngyösor úgy adja, hogy a mellé a visszatérést is kiköti, bizony nem vette volna el, de búcsú-emlékül mért ne tartsa meg.

— Várjon, — mosolygott Péter, — várjon, hadd én kössöm fel hófehér nyakára, — s kikapcsolta a gyémántos csattot.

Róza, egy kissé vonakodva ugyan, de ez utolsó kívánságba mégis csak beleegyezett. Ő is Éva leánya, nem lehet azt neki rossz néven venni.

A mint a csattot Péter keztyűs-kézzelel be akarta csukni, a csatt egyik szége megkarcolta a fehér nyakat s egy pár csepp vér kibugygyant.

— Jaj én ügyetlen! — kiáltott fel Péter s hama-

Jánosné 4 éves tehene 20 koronát, Geffert Nándor 8 éves tehene 15 koronát, Paszternák Mari 5 éves tehene 10 koronát, Mihócz András 3 éves tehene 10 koronát, Evin András 6 éves tehene 10 koronát, Paczkó János 6 éves tehene 5 koronát, Lakata György 6 éves tehene 5 koronát, Fronkovits Alajos 4 éves tehene 5 koronát, Tarczala Tamás 6 éves tehene 5 koronát, Korányi Antal 4 éves tehene díszoklevelet, Basek Ferencz 6 éves tehene díszoklevelet; Bártfa sz. kir. város felajánlott díjaiból: Mili Jakab 1³/₄ éves üszője 10 koronát, Lukács János 1¹/₄ éves üszője 5 koronát, Glovnya Adám 1 éves üszője 5 koronát, Draganovszky György 1 éves üszője 5 koronát, Kitel György 1 éves üszője 5 koronát.

A díjak kiosztása után a bíráló-bizottságok nagy része a városi vendéglő éttermében rendezett közös ebédre indult, hol a nagyjórészét gazdákból álló társaság az esteli órákig együtt maradt.

A közebeden több pohárköszöntő is elhangzott, többek között Piller Kálmán g. e. elnök éltette Bártfa szab. kir. város előljáróságát szíves támogatásáért és a megjelent két főszolgabíró, mint a kiknek a mai állatdíjazás sikere elsősorban köszönhető, kérve őket, hogy az egyesületet továbbra is mentől hathatósabban támogassák működésében. Hedry Ernő az egyesület fíradhatatlan elnöke: Piller Kálmánt, Winkler Adám főszolgabíró a makoviczai járás gazdát, Tóth István főszolgabíró az egyesület igazgató-választmányát és elnökét, Piller Kálmán elnök a miniszter kiküldöttét: Kobza Sándor állattenyésztési felügyelőt és a jelenlévő állatorvosokat, Tóth István főszolgabíró az egyesület titkárárt éltette, stb.

Az egybegyűlt gazdák elhatározták, hogy a jövő év őszen a vármegye valamely más járásának központján ilyen czélből ismét összegyűljenek.

A bártfai sikerült állatdíjazás minden bizonynyal nagy hatással lesz e vidék szarvasmarha-tenyésztésének fellendülésére. Tény az, hogy e díjazás alkalmával az egyesület intézősége meggyőződhetett arról, hogy az állatdíjazások megtartására a decentralis rendszer sokkal üdvösebb hatású a csupán a központban rendezett, habár nagyobb szabású díjazásnál, mit a jövő van hivatva bebizonyítani. (L—ts.)

Vármegyénk és városaink.

Alapszabály-módosítás. Annak idején említettük, hogy a Sárosvármegyei Jótékony Nőegylet, 1899. évi május hó 31-ikén tartott közgyűlésében, alapszabályain némi módosításokat eszközölt és pedig annak alkalmából, hogy legfelsőbb engedélyvel, árvaházát «Erzsébet-árvaház»-nak nevezte el, valamint, hogy a királyné gyászos halálakor a vármegye közönsége, a millennium alkalmával tett alapítványát felemelte s ennek következtében, magának több jogot biztosított az egyelet szemben. Az alapszabály-módosításokat a m. kir. belügyminiszter 1899. szeptember 7-ikén, 78,850. szám alatt látta el a bemutatási záradékkal s küldötte vissza a vármegye alispánja útján az egylethez. Közérdekű voltunknál fogva itt közöljük ezeket a módosításokat eredeti szövegükben:

5-ik bekezdésül az 1. §-hoz: Az egylet eperjesi árvaháza, megdicsőült Erzsébet királynéknak emlékére, «Erzsébet árvaház» nevet visel.

A 24-ik §. helyébe: 24. §. A nemzet védőangyalának: Erzsébet királynéknak, örökké hódolatos kegyelettel őrizendő dicső emlékezetére, Sárosvármegye közönsége az országos ezredéves ünnepek alkalmával a Sárosvármegyei Jótékony Nőegylet rendelkezésére bocsátott összegét 30,000 koronára emelvény fel: azt «Erzsébet királyné alapítvány» név alatt, az egylet kezelése alá adja, abból a czélből, hogy ez az összeg szorosan az egyesület alapszabályaiban körvonalozott czélokra, fő-

rosan a karczolás mentében végighúzza a gyöngyszemeket, — így ni, most már nincsen semmi baj. Egészséggel viselje s erről jusson eszébe a maga szerencsétlen férje.

A serkedező vér itt-ott megfestette a gyöngyszemeket. Le akarta ismét csatolni Róza, de Péter arra kérte, hogy legalább addig hagyja fönn a nyakán, míg ő el nem búcsúzik, hadd gyönyörködjék benne, aztán nem bánja, ha eldobja is.

— Engedje meg, kedves Rózám, — folytatta aztán —, hadd mondjam el maga előtt a keleti-gyöngyösor regéjét, úgy, a mint azt az ékszerésztl hallottam. Ezt egy perza kalifa vette nagy áron valami varázslótól. Azt a kalifát is elhagyta a kedvese. Megkísérelt mindent, hogy kedvese szívét magához hódítsa, de könnyebben lehetett volna a jégcsapból szikrát kiütni, mint az ő ajkáról egyetlen mosolyt. Már csaknem esztét vesztve bujdokolt az erdőszégen, mikor véletlenül a varázslóra talált, a kinek aztán elsorolta mély bánata okát. Alkúra léptek s a keleti-gyöngy a kalifa birtokába került. Ennek az a csodás varázssereje volt, hogy felolvastotta a hűtelen kedves szívét s forró szerelemre gyulasztá megint az elhagyott iránt. Én nem sokat adok az ilyen regékre, de százannyit is megadtam volna érte, ha magára is ily búvós hatást gyakorolna.

Róza e rege hallatára önkénytelenül összerázkódott. Keze ösztönszerűleg a csatához kapott, hogy azt kibontsa s magától eldobja az egész ékszer.

Annyira összerobadt annál a gondolatnál, hogy ő még Péter úrral egy hajlékban szívhathatna a levegőt.

Péter gúnyosan föl kacagott.

— Nini, nem is hittem volna, hogy ilyen babonás! No hát megnyugtatom. Ez a keleti-gyöngy régen elvesztette varázsserejét. Viselheti bátran, ragyoghat abban

képen az Erzsébet királyné nevével elnevezett árvaház kiépítésére és fentartására használtassék.

Ezzel szemben: a) az egylet kötelezi magát arra, hogy a vármegyei alispánnak bemutatott s általa elfogadott építkezési terv szerint épült árvaházát szüntelen a mai orvosrendőri igényeknek megfelelően rendezze be és tartja fenn; b) hogy az egyleti árvaházi helyek közül tizenötnek — mint Erzsébet királyné alapítványi helynek — betöltési joga, e szerződési viszony fennállásáig, mindenkor a vármegyét, illetve ennek nevében az alispánt illeti; c) e jognak a gyakorlása czéljából az egylet elnöksége köteles minden ilyen alapítványi helynek megüresedését haladéktalanul a vármegyei alispánnak bejelenteni; d) az ilyképen kijelölt árvák születési és orvosi bizonyítványai az árvaházba való belépés előtt az egyleti elnökséghez juttatandók; e) az egylet az ilyképen betöltött alapítványi helyeken lévő árvákat, minden díj fizetése nélkül, a többi árvákkal teljesen azonos módon ellátásban és gondozásban részesíti; f) az egylet ügyeinek vitelére vonatkozólag a vármegye alispánját felügyeleti jog illeti, melynek gyakorolhatása végett joga van az egylet közgyűlésein és központi igazgató-választmányi gyűlésein személyesen vagy megbízottja útján résztvenni s esetleg minden olyan határozat ellen, a mely ingatlan vagyon szerzésére és elidegenítésére, annak bekebelezés által való megterhelésére, vagy az egylet feloszlására vonatkozik, a törvényhatósági közgyűléshez való felfolyamodási jogot gyakorolni, az erre hozott vármegyei közgyűlési határozatok a m. kir. belügyminiszteriumhoz lévén feljebbvezetők; g) ha az egylet működése bármely oknál fogva megszűnnék, az egylet — e tekintetben, összes vagyonával vállalván felelősséget — köteles a vármegyei szegényalapból nyert ezt az egész «Erzsébet királyné alapítvány»-i összeget ugyanabba az alapba hiány nélkül bevonaltatni; h) ha a vármegye a meghatározott 15 árval felül több árvát óhajtana az árvaházba elhelyezni: ezek felvételére s esetleg az eltartásukért fizetendő díjra nézve, — minden egyes esetben az egylettel való különös megállapodásnak lesz helye.

Zárlat. Gulyvész és Sáros-Bogdány községekben a sertések között a sertésvész, Somos községben: a juhok között a rüh ragályos betegség megállapítván, a nevezett községekben f. hó 15-től 30 napú udvarzáratot rendeltek el az említett állatfajokra.

Eperjesi Széchenyi-kör.

A Kör elnöksége szeptember 28-ikán tisztelettel dr. Berzeviczy Albert v. b. t. t.-nál, a Kör alapítványi elnöknél, hogy a Petőfi-ünnepben való részvételre s az e alkalomból tartandó díszgyűlésen a megnyitó-beszéd elvállalására felkérje. A védnök szíves készséggel ígerte meg a kérelem teljesítését s egyszersmind megígerte azt is, hogy minden tőle telhetőt szívesen megtesz az ünnep sikere érdekében. Az ünnep tervezett műsorát a maga részéről helyesléssel vette tudomásul.

Szabolcska Mihály Eperjesen. Nagy örömmel hozzuk a hírt, hogy kiváló költőnk: Szabolcska Mihály, kinek költszeteről Széchenyi-körünk egyik utóbbi felolvasó-estéjén Kubányi Béla, — «A magyar nemzeti líra egy újabb képviselőjéről» szóló felolvasásában, — annyi méltó elragadtatással és benső szeretettel emlékezett meg, Körünk egyik vezértisztviselője előtt határozott ígéretet tett arra nézve, hogy egyesületünket a jelen évad alatt látogatásával meg fogja tisztelni s egyik házi-esténken költeményeiből fel fog olvasni.

Üdvözlés. Bár a Kör nem részesült szomszédvárosunk részéről abban a megtiszteltetésben, hogy meghívást, vagy csak értesítést is nyerjen a színház-avatás

s talán majd hódít magához olyat, a ki iránt jó szívvel érez.

Minden megnyugtató mellett is Róza úgy érezte, hogy az a gyöngyör erősen szorítja az ő nyakát. Csaknem fuldoklásra kényszeríté. Háromszor, négyszer próbálta kikapcsolni. Az ejtett kis sebből még mindig egyre serkedezett egy pár vércsepp, mely megfestette a gyöngyszemeket.

— Kapsolja ki, kérem, kapsolja ki, — esedezett ösztözetel kézzel, — az én kezeim reszketnek, nem találom ki a nyitját... aztán vigye el ajándékát, nekem nem kell.

Péter keztűs kezei szintén ügyetlenül rángatták a gyöngyör. A csatt szegei újabb sebeket ejtettek.

— Bizonyosan titkos rugója van, — mentegette magát, — nem bírok vele. De ne legyen babonás; maga művelt nő, ez az előítélet nem illik magához. Igazán, ha tudom, hogy így fölzaklatja a kedélyét, egy szót sem szólok, inkább csak tréfára vettem.

És elbűsűzött. Minő hideg, merev búcsúzás volt ez. Keztűs kézzel, szótalan ajakkal. Nemhogy könnyezett volna, de még inkább mosolygott.

— Álmodjék, szép Rózácskám, a kalifa regéjéről... ha visszahív, bennem mindenkor hű férjére talál.

Róza, mikor Péter behúta maga után a kapuajtót s két mankóján továbbcsegett, még csak utána sem nézett. Megkönnyebbült. Nem tudván kinyitni a rejtélyes zárú csattot, zsebkésével nyiszolta el az aranyláncot, melyre a gyöngyszemek voltak fűzve. Azután a kihullott gyöngyszemeket egyenként rakogatta a bársonytartályba.

— Majd tuladok én ezen, — gondolta magában — vagy ha az a bolond rege nem bánt, még viselem is. Miért is mondta azt el előttem az a rettenetes Péter. Még a gondolatától is fádom. (Folyt. köv.)

ünnepélyét illetőleg, a Kör elnöksége mégis erkölcsi kötelességet velt teljesíteni, a mikor az ünnep napján Kassa város polgármesteréhez a következő táviratot intézte: «Nagyságos Münster Tivadar kir. tanácsos, polgármester úrnak, Kassa. Nemzeti közművelődésünk e jelentőségteljes ünnepén, midőn testvérvárosunk a művészetnek új templomát avatja fel, annak hazafias közönségét a legbensőbb elismeréssel, örömmel és lelkesedéssel, szívből köszöntjük! Az Eperjesi Széchenyi-kör nevében: Szinyei Merse István, főispán, elnök; dr. Horváth Ödön, kir. tanácsos, dékán, titkár.»

A Kör Petőfi-ünnepének kérdésében a magyar-irodalmi, a zene- és képzőművészeti, valamint a színeszeti szakválasztmányok szeptember hó 26-ikán közös gyűlést tartottak, hogy az igazgató-választmány által reájok bízott feladatot megoldván: javaslatot készítsenek a rendezendő Petőfi-ünnep részletei tekintetében és azt az igazgató-választmány elé terjesszék. Az értekezlet, melynek elnöki tisztét dr. Schmidt Gyula, a magyar-irodalmi szakválasztmány elnöke, jegyzői tisztét pedig dr. Meliorisz Béla, ugyanannak a szakválasztmányának a jegyzője látta el, a titkár által előterjesztett javaslat alapján, egyértelműen, úgy állította össze a Petőfi-ünnep tervezetét, hogy az, az erre kitűzött nap déli-élejtjén, a városi redut nagytermében tartandó s 10 órakor kezdődő ünnepélyből álljon, a melynek pontjai egy megnyitó- és egy záró-énekkaron kívül, védnök megnyitó-beszédéből, titkár emlékbeszédéből s elnök záró-beszédéből, valamint szavaltatból s esetleg a fővárosi egyletek s különösen a Petőfi-Társaság képviselőinek netalan elvállalandó szerepléséből állana. Az ünnepélyből külön küldöttség menne ki az Erdei laknál álló s annak idején a Kör által emelt, emlékoszlophoz s azon elhelyezné a Kör koszorúját, míg az ünnepély egész közönsége Petőfi 1845-iki itt tartózkodásának helyét, a Kerényi-házat, tekintené meg, a melynek falába ez alkalomra beléillesztetnék a Kör emléktábláját. Az ünnepély után díszelődés következne. Este pedig nyilvános műkedvelői díszelődás volna a városi színházban, a melyben résztvennének a magyar-irodalmi, a zene- és képzőművészeti, valamint a színeszeti szakválasztmányok egyaránt s a melynek pontjait is az értekezlet egyenként megállapította. A részletes műsort, természetesen, csak akkor fogják nyilvánosságra hozni, ha az igazgató-választmány azt elfogadta s ha a közreműködőket máris biztosították. A műsor igen érdekesnek és változatosnak ígérkezik. A rendes helyarákkal rendezendő színházi előadás tiszta jóvedelmének felé a Petőfi-ház és a Széchenyi-kör között osztanak meg, másik fele pedig, a városi szabályrendelet értelmében, a városi színház-alapot illetné. A Kör fel fogja kérni a városi hatóságot, hogy hívja fel a közönséget a házak fellobogozására. Különös súlyt fog a Kör arra fektetni, hogy a tanintézetek ifjúsága minél nagyobb számmal vehessen részt az ünnepben. Előreláthatólag a Körnek számos kiváló vendége lesz, a kiknek magánházaiknál leendő elszállásolásáról fognak gondoskodni. Az értekezlet javaslatot készített a Petőfi-emléktábla feliratára vonatkozólag is.

A Petőfi-házra vonatkozó gyűjtő-ívek elkészültek s azokat a közlebbi napokban fogja a Kör szolgálja széthordani, és pedig az új évad-jegyekkel együtt, az egylet összes rendes-tagjaihoz. A legesekélyebb adományt is a leghálásabb köszönettel fogják fogadni s a gyűjtésbe belevonják a vidéki választmányokat is. Az adományokat nyilvánosan a Kör hivatalos közlönyében, az Eperjesi Lapok-ban e rovat alatt fogják nyugtázni és be is jelentik a Petőfi-ház intézőségének is, mivel, előre elhatározott terv szerint, minden adakozó neve meg lesz örökítve a Petőfi-házban. Ebből az okból a gyűjtőíveken olvasható aláírásokat kérnek. A gyűjtőívek vagy azonnal átadhatók a Kör szolgáljának, a reájok jegyzett adományokkal együtt, vagy pedig a tagok, a további gyűjtés eszközzése végett, azokat maguknál tarthatják. Gyűjtő-íveket bárkinek készséggel bocsát rendelkezésére a titkári hivatal s a gyűjtők neveit külön be fogják jelenteni a Petőfi-ház intézőségének. A gyűjtő-íveket a Kör legkésőbb október végére kéri vissza. A gyűjtő-íveken is azt a kérelmet teszik közzé a Kör elnöksége részéről, hogy az, a ki Petőfinek 1845-iki eperjesi tartózkodására vonatkozólag bármely adatnak, vagy emlékeknek volna esetleg birtokában: szíveskedjék ezt a Kör titkárával bármily úton közölni. Kétségtelen, hogy az illetők ez által csak a legnemesebb és leghazafiasabb törekvéseket mozdítanak elő. Ebben az ügyben különben eddig is felette sok szolgálatot tett a kérdéses szempontból Binder Károly ny tanító, az Eperjes történetére vonatkozó adatok érdemes gyűjtője és alapos ismerője, a ki különös előszeretettel gyűjtötte össze a Petőfi-re vonatkozó adatokat is, hasonlóan dr. Serédi P. Lajos fővárosi tanár, a ki boldogult Irányi István-nak, — mindnyájunk kegyeltes emlékezetében élő «Pista bácsi»-nak, — jegyzeteit volt szíves a Körnek rendelkezésére bocsátani.

H I R E K.

* **Előfizetési felhívás.** Az új évnegyedtől kezdődőleg, lapunkra ezennel előfizetést nyitunk.

Előfizetési árak:

Egész évre 10 kor. — fill.
Félévre 5 « —
Negyed-évre 2 « 50 «

Az előfizetési pénzek lapunk kiadóhivatalához: Kósch Árpád könyvnyomtató-intézetébe (Eperjes, Fő-utca 59. sz.) küldendők.

* **Személyi hír.** Dr. Berzeviczy Albert v. b. t. t. szeptember 28-ikán és 29-ikén városunkban időzött s innét a fővárosba utazott. Családja, itteni rokonaiknál, még egy időre itt maradt.

* **Eljegyzés.** Dr. Schirilla Achill, czeglédi kir. járásbírósi albiró, eljegyezte Kavalcsky Ilonkát, kit városunk s főképen Széchenyi-körünk művelt közönsége, szép tehetségeiről s különösen kedves énekéről, oly előnyösen ismer.

* **Eljegyzés.** Nemessányi Nemessányi Zsófikát eljegyezte almási Balogh József cs. és kir. tüzérhadnagy.

* **Eljegyzés.** Brandenburg Ilonkát eljegyezte Stanczel Géza szolgabíró.

* **Hymen.** Krafta Ferdinánd lelkészjelölt jegyet váltott Weigl Paulával, öz. Weigl Károlyné leányával.

* **Kérelem.** A következő sorok közlésére kértünk fel: „Az «Örökimádás temploma» országos gyűjtőbizottságának megbízása alapján és a sárosvármegyei plébániahivatalokhoz augusztus 24-ikén máris intézett felhívásunkból kifolyólag a magasztos czél sikeres előmozdítására irányuló gyűjtések hat évre kontemplált szándéklatával, előzetesen úgy a vármegyei központi gyűjtőbizottság, valamint a vidéki — lehetőleg minden községre kiterjedő — bizottságok vezetéségei egyértelműleg — és összhangzatos eljárás alkalmazása mellett — megalakítandók lévén, tiszteletteljesen felkérjük Czímédet, miszerint a tervbevett alakulások rendszeres eszközölhetése tekintetéből — lelkes buzgalommal lehetőleg — okt 9-én, hétfőn reggel 9¹/₂ órakor Eperjesen, a Stefánia leánynevelő-intézetnek — czélunkra az oltár és trón iránti hű kegyellett szívesen átengedett nagytermében tartandó értekezletre megjelenni kegyeskedjék. Eperjesen, 1899 szept. 27-ikén. Pletényi Endre, apát-főesperes, közp. megbízott; Bujarovicz Gyuláné Semsey Ilona, közp. megbízott.»

* **Október 6-ikát,** az aradi gyásznapi 50-ik évfordulóját különös bensőséggel fogja megünnepelni az eperjesi jogakadémia hazafias ifjúsága. Örömmel és elismeréssel közöljük, hogy az ünnepés módozatait az ifjúság annyi lelkesedéssel és oly szépen átgondolt — mondhatni — nagyszabású terv szerint állapította meg, hogy ez valóban méltónak ígérkezik nemcsak az ifjúsághoz, hanem magához ahhoz a nagy történelmi eseményhez is, a mely e szomorú évforduló napján, épen felszázad év előtt, lejátszódott. Nagy örömmel szemléljük azt is, hogy a Kollégium két főtanodájának az ifjúsága ebből az alkalomból testvérkezlet fog egymással s kölcsönösen elkövet mindent, hogy az ünnep minél fényesebb s minél emelkedettebb legyen. Az ünnepség négy főrészből fog állani. Kezdetét az ág. hitv. ev. templomban tartandó *gyász-istenisztelettel* fogja venni, melynél, a hazafias imának megtartására, az ifjúság dr. Szlavik Mátyas theol. dékánt s jogakadémiai r-tanárt kérte fel. Az isteniszteletéről, a melyre testületileg leendő megjelenésre kéri fel az 1848/49-es honvédek, az ifjúság és a közönség a kollégiumi nagyterembe vonul, a hol az *emlékünnepet* fogják megtartani, a már megállapított, érdekes műsor szerint, ének-számokkal, megnyitó- és emlékbeszéddel, valamint szavaltatokkal. Ugyanezen a napon külön küldöttség keresi fel Margonyán, a Dessewffy-család sírboltjában, Dessewffy Arisztid vértanú koporsóját s arra beszéd és szavalt kíséretében elhelyezi az ifjúság díszes koszorúját. Különös elismeréssel emelendő ki e helyütt is az, hogy a kiránduló küldöttséget Dessewffy Pal úr, hála a kötelező előzenyességgel, a raszlaviczai vasúti állomáson, kocsikkal fogja fogadni. Egy másik küldöttség ismét a *roskoványi* honvédelemeket fogja felkeresni ugyanezen a napon s erre az emlékre, a melyet az Eperjesi Széchenyi-kör héthársi vidéki választmánya a nyár folyamán, tehát oly időben avatott fel, a mikor az ifjúságnak nem állhatott módjában az, hogy az ünnepélyen résztvegyen, szintén beszéd kíséretében el fogja helyezni az ifjúság koszorúját. Ugyanez alkalomból elhatározta az ifjúság azt is, hogy Dessewffy Arisztid keresztelési templomát idővel márványtáblával fogja megjelölni. Ugy hisszük, hogy az ünnepélynek ily módon történt szervezése igazán a legszerencsésebb és leghelyesebb. Az ünnepélynek mind a négy részlete egy egységes szívnek, hazafias ifjúságunk tiszta szívének, lesz hatalmas és lelkes megdobbanása. Csak önmagát tiszteli meg ezzel annak a tanintézetnek az ifjúsága, a mely hazafiságáról a nélkül is általában ismert s a mely falai között őrizi a dicső vértanúk egyikének: Dessewffy Arisztidnek emlékezetét Reméljük, hogy közönségünk is teljesen méltányolván az ifjúság hazafias törekvéseit: azt élénk részvételével és érdeklődésével támogatni fogja.

* **A magyar katolikusok ünnepe.** A magyar kath. egyház alapításának 900-ik évfordulója alkalmából a jövő esztendőre tervezett ünnepélyekkel kapcsolatban — mint értesülünk — a hercegprímás a kormányval egyetértve ő felségének előterjesztést fog tenni az első magyar király koronázásának 900 éves fordulójára emlékre rendezendő ünnepések tárgyában, a melyek a főntemlétt jubileumokkal egy időbe esnek és így a kath. egyházban együtt lesznek ünnependők. Együttal — mint hírlík — Vaszary Kolos hercegprímás a pápának is előterjesztést tett az említett magyar vonatkozású jubileumokról, melyekre nézve fölkérte, hogy külön jubileumi búcsúban részesítse a magyar katolikusokat. A pápa előreláthatólag külön bullát fog ez alkalommal Magyarország hercegprímásához küldeni.

* **Új táblabíró.** Radványi Antal kassai kir. törvényszéki bírót ő felsége a király a kassai kir. ítélőtáblához bíróvá nevezte ki.

* **Prímicia.** F. hó 24-ikén vasárnap Somon mondotta első sz. miséjét Repák Jenő hittudor, ujdonszentelt áldozópap és kinevezett papnevelő-intézeti aligazgató, Kovalicsky Kornél kanonok vezetése és több papnövendék segédkezése mellett. Az alkalmi szt-beszédet Gerbery Sándor tképezdei tanár tartotta. A szt-mise

végeztével az újművés első áldásában részesítette a jelen voltakat; megható jelenet volt, a midőn született áldotta meg. Az ünnepségen — a kedvezőtlen időjárás dacára — sokan jelentek meg, különösen Kis-Szeben városa szép számmal volt képviselve. Ez alkalomból az ottani gör. kath. lelkész, *Repák Mihály*, a primiciánus édes-atyja, fényes ebédet adott, a melyen az első pohárköszöntőt Kovaliczky kanonok mondotta, a római pápa, a király és a megyéspüspök életével fejezte be beszédjét, ezután az ünnepelt szülei emelte poharát, majd a theol. tanári-kar részéről Micsicsko József üdvözölte az új kartárt, továbbá Kis-Szeben városa, mint a somi gör.-kath. lelkészlet kegyurasága nevében a városi főjegyző emelte poharát az újművésre, a kis-szebeni esp. kerület nevében pedig Mráz Antal reneszánsz lelkész éltette az ünnepelt. Ezután a tósztok egész sora következett még, melyek közül ki kell emelni dr. Vojtovics József theol. tanár és Szmeccsányi József szép beszédét.

* **A Sárosvármegyei Általános Népevelőgyesület tisztelgése dr. Berzeviczy Albert, v. b. t. tanácsosnál.** A vármegyei ált. népevelőgyesület szeptember hó 22-ikén tartott közgyűlésén azt a valóban nemes, fenkölt gondolkodásra valló határozatot hozta, hogy a budapesti Orsz. Tanítók Házánál 4000 koronás alapítványt tesz s az így nyert jogából kifolyólag egy szobát *dr. Berzeviczy Albert* v. b. t. tanácsos, vármegyénk s hazánk e kitünő fiának nevével nevez el. E szép határozatot, *Láng Mihály* vezetése alatt, a népevelőgyesületnek hattagú küldöttsége szeptember hó 28-ikán közölte *dr. Berzeviczy Alberttel*, a ki nagy örömmel fogadta az egyesület kérését, szívesen adta beleegyezését a szobának nevével való elnevezéséhez. Ez alkalommal szép beszédet is intézett az egyesület képviselőihez, a melyben különösen kiemelte a sárosvármegyei tanítók s tanítóegyesületnek hazafias munkálkodását s háláérzetét, a melyet a múlt idők szép vívmányai és eszméi iránt táplál. Jól esik nekem — mondá a kegyelmes úr — Önök megemlékezése, mert benne annak méltánylását látom, a mit a múltban édes hazám javára tettem.

* **Ötvenéves lelkézi jubileum.** *Linberger István*, a késmárki ág. hitv. ev. egyházközség nagyérdemű lelkésze és a VI. sz. kir. városi egyházmegye főesperese, az eperjesi koll. theologiának huzamosabb időn át buzgón működő volt tudós tanára — mint Késmárkról írják — a minap ünnepelte működésének ötvenéves jubileumát. Ez alkalommal az egyházközség részéről Kéler Pál felügyelő, a liceális pártfogóság nevében dr. Schwart Károly polgármester, a liceumi tanári-kar részéről Grosz Ernő igazgató, a késmárki áll. polgári kereskedelmi iskola nevében Belóczy Sándor igazgató s az ev. elemi és polgári leányiskola részéről Kertscher Sándor igazgató üdvözölték az ősz jubilánst, a ki mindegyiknek megindultan köszönte meg az ovációt. *Linberger* 1871 óta lelképásztor a késmárki egyháznak. Hálás gyűlékezete «*Linberger-alapítványt*» létesített, melynek jövedelmét a diakonissza-intézmény javára fogják fordítani. *Linberger* István a protestáns irodalomban is előkelő helyet foglal el. Megírta az evangéliom történetét Magyarországon, azonkívül a Protestáns Irodalmi Társaság közlönyének, a *Protestáns Szemlé*-nek és több evang. folyóiratnak buzgó munkatársa.

* **Gyász.** *Lerner Mór* leánya: *Lerner Blanka*, szeptember 23-ikán, életének 20-ik évében, Eperjesen elhunyt.

* **A kassai színház felavatása.** Szeptember hó 28-ikán ünnepies hangulatban adták át rendeltetésének a kassai állandó színházat. A nagyszámú ünneplő közönség előtt lefolyt felavató előadáson a Nemzeti Színház tagjai szerepeltek. Megjelent *Festetics* gróf intendáns is. Kassa ugyan a Felvidék «metropolisza», a Felvidék azonban — a kassaiakat kivéve — alig vehetett részt a megnyitáson, minek egyedüli oka az, hogy a Felvidék, a tőzsomszédos vármegyék és városok kultur-intézményei, sajtója stb. nem nyertek meghívást metropolisuk fényárban úszó ünnepségére. A megnyitót estén előadták dr. Váradi Antalnak ez alkalomra írt költői szármalású, «*Déryné álma*» című prólogját, majd «*Bánk bán*»-t. Az előadást követőleg, éjfélután bankett volt, a melyen, valamint a színelőadás is, vármegyénk-ből *Taly József* alispán és *Mandics Ede* polgármester vettek részt.

* **Irodalmi pályázatok.** *Beöthy Zoltán*, a Kisfaludy-Társaság titkára, a következő pályázatokra hívja föl az érdeklődők figyelmét: I. *Lukács Krisztina jutalom*. Kívánatik a magyar könyvillusztráció története. Jutalma 500 forint. — II. *Lukács Krisztina jutalom*. Kívánatik Petőfinék, mint költőnek jellemrajza, szónoki alakban. Jutalma 500 forint. — III. *Bulyovszky Gyuláné* színművész jutalma. Kívánatik kisebb költői elbeszélés. Jutalma 600 frt. — IV. *Somogyi Dezső jutalom*. Kívánatik a (bessenyei föléptéig számított) régi magyar irodalom valamelyik kiválóbb alakjának (pl. Zrínyi, Gyöngyösi, Mikes) életrajza, legfeljebb két ívnyi terjedelemben, vonzó és tanulságos olvasmányul, 13—15 éves növendékek számára. Jutalma 200 frank aranyban. A pályamunkák idegen kézzel, tisztán és olvashatólag másolva, bekötve, lapozva, a szerző valódi nevét rejtő lepecsételt jelmondatos levél kíséretében, ez év október hó 31-ikéig a Társaság titkárához (Budapest, Erzsébetkörút 9.) küldendők.

* **«A keleti-gyöngyös varázsa»** címen lapunk mai számának tárczájában kezdjük meg annak az érdekes elbeszélésnek a közlését, a melyet Debreczen híres költői lelkületű papja, nemzeti irodalmunk egyik elsőrangú jele: *Könyves Tóth Kálmán* írt volt s a melyet a szerző szíveségéből, Környék magyar-irodalmi szakválasztmányának egyik estéjén már be is mutattak közönségünknek és pedig nagy tetszés mellett. Összint örömet kelt bennünk és igaz hálára kötelez az a nagy szívesség, a melylyel a nagyérdemű szerző, e nyomat-

tásban meg nem jelent művét lapunknak átengedni kegyeskedett. Midőn ezt az örömet és hálát íranta e helyütt is kifejezésre juttatnók, külön kiemelendőknek tartjuk azt az érdekes körülményt, hogy az elbeszélésben feldolgozott eset, a maga borzalmasságával, szörül-szörő igaz. A házafelüket összeadó lelkész nem volt senki más, mint az elbeszélés érdekes írója, a ki néhány év előtt az elmebeteg nőt meg is látogatta a gyógyintézetben, a hol ápolás alatt állott. Felhívjuk Olvasóközönségünk figyelmét az érdekes műre.

* **A kassa-oderbergi vasút iglói nevelő- és táptintézetéről** részletesebb cikket tettünk, melyet, közlendőink nagy halmaza miatt, jövő számunkra kellett halasztanunk.

* **Az Eperjesi Társadalmi Egylet igazgató-választmánya** szeptember 23-ikán gyűlést tartott *Kubinyi Albertnek*, az egylet érdekes elnökének elnöklete alatt, melyen a tagok teljes számmal megjelentek. A gyűlésen elnök meleg szavakkal emlékezett meg *dr. Horváth Ödönt*, az egylet jegyzőjét — legfelsőbb helyről ért — oly szép kitüntetés felől s a gyűlés örömet és szerencsekívánatait jegyzőkönyvében megörökíteni határozta. A lelkes ovációt, jegyző meleg szavakkal köszönte meg. Benső részvétellel emlékezett meg azután a gyűlés *Ivinger* tábornoknak a nyár folyamán bekövetkezett haláláról s midőn mély részvétét, az eperjesi társadalmi élet terén magának oly sok érdemet szerzett e kiváló egyéniség halála felett, jegyzőkönyvében is megörökíteni határozta, egyszersmind helyesléssel vette tudomásul azt, hogy a temetés alkalmával az elnökség, az egylet részéről, a ravatalra díszes koszorút helyezett. Két új tagnak egyhangulag történt felvétele s több felszerelési tárgy megajvítása ügyében hozott határozat után, a gyűlés véget ért.

* **Az Eperjesi Torna- és Vívóegyesület kerékpárosztálya** okt. hó 8-ikán rendezendő versenyre íránt sportkörökben nagy az érdeklődés. Az egyletnek egy-néhány igen számbavehető jó erője van, a kik bizonyára győzelemre viszik az egylet színeit. A Felvidék többi egyletei részéről is kellő számban érkeznek be a nevezések, s így nem egy érdekes futamnak leszünk szemtanúi. A Magyar Kerékpáros-Szövetség ez idei tanácsülésén *Dresdner Armin* elnökségi tagul megválasztotta s *Mikolák Istvánt* pedig az elnökség a Szövetség képviselővel bízza meg *Az egylet tagjai minden szombat este találkoznak a Berger-féle sörszarnokban*. Vasárnap, okt. 1-én, délután 2 órakor kirándulás Lemesre. Felkérnek a tisztelt tagok, hogy lehetőleg teljes számmal résztvevni szíveskedjenek.

* **A koll. Theologiai Testület** is megalakult. Testületi elnöké *Szokolai Emil* IV. éves theológus, jegyzőnek *Hrisz József*, ugyancsak IV. éves, választott. A Theol. Testület szeptember hó 27-iki napján egy igen sikerült és felette kedélyes ismerkedési estélyt tartott a Mayer-féle vendéglőben, a melyre a theol. tanári-kar mellett a koll. igazgató is hivatalos volt. Lelkes tósztok hangzottak el a tanári-karra és az ifjúságra. A theol. Önképző- és Önszegélyző-egyesület — melynek tanár-elnöke *Csegey Gusztáv* — hasonlóan megalakult. Titkárává ifj. *Porkoláb Gyula* III. éves theológus választották.

* **Az Eperjesi Kuglizó-Társaság helyiségeiben** nagyban folyt a lefolyt napokban a királydobálások s tegnap este befejeződtek. A szebbnél-szebb díjak a Thrór-féle ízületben voltak láthatók. A tegnapi lefolyt királydobálás eredményéről s az azt követő társas-közvacsoráról lapunk következő számában részletesebben referálunk. A jövő év tavaszán hozzálátnak a dobóház újbóli fölépítéséhez. A lefolyt napokban a kuglizókör helyiségeiben igen nagy élénkség uralkodott és igen sokan látogattak.

* **Vívóakadémia.** *Horváth Lajos* fővárosi vívómesterek szeptember 24-ikén a városi színházban szép közönség előtt lefolyt vívóakadémiaján résztvettek a következők: amateur-vívók: Bay Alajos festőművész, Baligovits László bankhivatalnok, Borsodi László joghallgató, Nyíri Aladár hivatalnok Budapestről; Nikell József megyei számvevő Miskolcra; továbbá a következő vívómesterek: dr. Benyovits Lajos törvényszéki bírósági és Horváth Lajos Budapestről, gróf Gennari Giuseppe Velence- és Benedek Gyula Miskolcra. A vívóakadémia első része az amateur-vívók kardmérkőzése volt egymás között. Az I-ső díjat: aranyérmét, a híres amateur vívó, kardbajnok Bay Alajos vitte el. A II-ik Borsodi László, a III-ik Nikell József és a IV-ik Nyíri Aladár volt. Ezután következett csak a tulajdonképeni vívóakadémia, a hol amateurök mesterekkel és mesterek mesterekkel mérkőztek. A vívóakadémia határozott hőse, mint előre tudható volt, gróf Gennari Giuseppe lett. Gennari Olaszország egyik legkiválóbb vívó- és kardmestere, kit, mint ilyen, jelenlegi Budapestben való tartózkodása alatt a fővárosi vívókörök nagy ovációjában részesítettek. A vívónál határozott akaratát mindig a korrekt szép iskolai formában tudja érvényesíteni. Vívásában semmi túlzott, semmi erőltetett; úgy dolgozik a karddal — kivált pedig a vívóról — oly könnyedséggel, mintha ecsettel avagy tollal dolgoznék. Szóval művészi tökélyvel vív. Mindannak dacára azonban dr. Benyovits és Horváth vívómesterekkel vívott tusájában igen gyakran kapott, a mi arra magyarázható, hogy e két mester is kifejlett, erős, korrekt kardvívó, kik előtt Budapesten csak vagy két erősebb olasz mester áll. Dr. Benyovits Lajos már régebben tünt fel Budapesten, különösen az 1895. évi nemzetközi vívóversenyen, hol az összes magyar mesterek elé került s mióta az olasz iskolát elsajátította, még jóval erősebb. Dr. Benyovits erőteljes vívásával különösen a Gennarival való kardmérkőzésben igen tetszett a nézőközönségnek, már szimpatikus megjelenésénél fogva is. Horváth Lajos vívómester a legtisztább olasz rendszerű vívó a magyar mesterek közt, a ki tavaly a bécsi nemzetközi vívóversenyen a sok jeles olasz

vívó közt is feltűnt s az ott résztvevő magyar vívómesterek közt a legjobb sikert aratta. Ő és Bay Alajos közt vívott kardmérkőzés egy tiszta akadémia-vívás volt, melyben erős ellenfele felett a mesteri nevet győzelemre juttatta. Vívását könnyed elegancia és plasztikai forma jellemzi — Gennarival való kardmérkőzésben is. Horváthot az első olasz vívók is mindenkor keresik, mint jó partnert. Megemlítendő még Horváthnál, hogy ő volt Magyarországon az olasz vívas első üttörő mestere. Benedek Gyula vívómester egy igen erőteljes jó kardvívó; vívásában a tüzes magyar vér párosult jó gondolkodással. Borsodi László egy teljesen kifejlett vívó. Nevét a budapesti amateur-versenyeken a győztesek között emlegetik. Rövid idő múlva már Bay Alajossal fog vetekezni. Igen szépen vívott ezúttal is úgy az amateurök, mint a mesterekkel. Nikell József még csak rövid idő óta vív, máris azonban igen jó vívó s ha így halad, nemsokára a legjobb amateur-vívók közt fogják nevét emlegetni. Igen szépen, nyugodt flegmával vívott Nyíri Aladár Bay Alajos kardbajnokkal.

* **Az Eperjesi Jogász-Vívóegylet** szeptember hó 25-ikén tartotta alakuló gyűlését, melyen a tisztviselőkart a következőkben választották meg: *Vitéz Győző* elnök, *Csoma István* alelnök, *Bánó Dezső* titkár, *Both Tamás* tornavezető, *Révész Gusztáv* football-vezető, *Kerekes Pál* jegyző, *bárá Ghillány László* pénztáros, *Fröhlich Zoltán* szertáros, *Schmülovits Emánuel* aljegyző.

* **Államtudományi államvizsgálatot** tartottak a közelmúlt napokban a jogakadémián. Miniszterleg ki-nevezett kültagok gyanánt *Andorkó Tamás* pénzügyi titkár és *Krayczell Aladár* városi tanácsos szerepeltek.

* **Választások.** A Joghallgatók Testülete a lefolyt hét alatt tartott gyűléseiben választotta meg tisztviselőit. Elnök lett *Lavotha Ödön* IV. é. joghallgató. Alelnök: *Bartmann Simon* II. é. jh. hallgató. Jegyző: *Glauf István*; aljegyző: *Markó János*; pénztárnok: *Hvozdivics Pál*; ellenőr: *Timcsák Aladár*. Könyvtárvezető-bizottság: *Buszek Károly* és *Fröhlich Zoltán*. Pénztárvezető-bizottság: *Kiss Jenő* és *Farkas Lajos*. Lap- és könyvtáros: *Barbósz Gergely*. A jogásztudományi választmányba beválasztottak: *Sikorszky Sándor*, *Klauszer Kálmán*, *Gajdits Miklós*, *Sztolarik Ferencz*, ifj. *Ghillány József*, *Hrabóczy Béla*, *Vitéz Győző*, *Timcsák Aladár* rendes tagokul; *Bánó Dezső*, *Bielek Aladár*, *Semsey Olivér* és *Zsiross Zoltán* póttagokul. Az irodalmi osztály elnöke: *Sztankay Géza*; titkára: *Bielek Aladár*; jegyzője: *Semsey Olivér*; bizottsági tagjai: *Farkas Lajos* és *Kállai Ede*. A becstelébíró elnöke: *Fengya Igor*; alelnöke: *Rösler Tamás*; titkára: *Gajdits Miklós*; másodtitkára: *Zsiross Elemér*.

* **Keresd az asszonyt!** *Panykó Lacza András* hunkóczi lakos is azok közé tartozik, kiket a szegénység és nyomor elszakít a hazai földtől s idegenbe űz, hogy övéiről gondoskodhassék s esetleg egy kis vagyon gyűjtve, az eladósodott vaskót és földesekét visszaszerezhesse. *Panykó Lacza András* is kivándorolt Amerikába, itthon hagyva fiatal feleségét és családját, s szeptember hó 18-ikán ropogós dollárokkal s örömteli szívvel tért haza az ő sárosi kis falujába. Minek is jött vissza?! Megérkezésekor tele lett a szive keserűséggel azonnal. Távolléte alatt hűtlen lett hozzá élet-párja s szalmaözvegye idején *Lacza Vazul* iránti kölcsönös szerelmével enyhítette férje utáni bánatát. A hazatérő *Panykó Lacza András* csakhamar értesült minderről s az asszony hűtlenségét különben is tisztára bebizonyította a férj távolléte alatt megszaporodott család is. E hálátlanság láttára sötét terv fogamozott meg *Panykó Lacza András*ban s nem is késett beszújját a csábítón kitölteni Szeptember 23-ikán a délutáni órákban előtalálta *Lacza Vazul* s revolvert szegezve mellének, szó nélkül keresztül lötte. A leölt legény most élet és halál között lebeg; az orvosi szakvélemény szerint alig marad életben. *Panykó Lacza András* tettének elkövetése után nyomban előkészületeket tett Amerikába való visszautazására; az értesített csendőrség azonban idejekorán érkezett s tettest tartóztatva, a szvidniki kir. járásbírósnak átadta. Szegény *Panykó Lacza András*, hiszen — «a virágnak megittani nem lehet»...

* **Önkéntesek vizsgálja.** Azoknak, a kik az értekezési bizonyítvány jóvoltából tesznek eleget az általános hadkötelezettségnek: szorongással telt napjaik voltak az utóbbi időben. A tiszti-vizsgát kellett letenniük, a mi — szakértők állítása szerint — nem könnyű dolog. A tűzerek ez ideig először jutottak ahhoz, hogy örmesterekké lettek. Ez náluk természetesen nem oly nagy sor, mint pl. a gyalogságnál. Csupán a csillagok létszámában idéz elő némi változást, míg a hosszú, villogó, csörtető kard — mely a bakaönkéntes szemében vörös-fonálként húzódik végig azon a keserves egy estendőn — már a káplár-sarzi járulékat képezi. Ötvenegy tűzer-önkéntes ment neki a vizsgának: ezek közül hét esett a „nicht entsprechen“ áldozatául, még pedig akképen, hogy négyen még egy évi szolgálatra utasítottak, míg három szabadsgóltak. A többiek mind tűzmesterek lettek. Az eperjesi gyalogsági önkéntesek valamennyien sikerrel tették le a tiszti-vizsgálatot.

* **Az iparos-katonák szabadságolása.** A honvédelmi miniszter rendeletileg tudatta a katonai hatóságokkal, hogy a szolgálati kor sorrendjében történő tartós szabadságolásoknál az ipari munkások közül azokat vegyék elsősorban figyelembe, a kik valamely ipari szakiskolát végeztek.

* **Milyen kort érnek el a nagy emberek?** Ha Byronra, Schillerre, Rafaelra vagy Mozarra gondolunk, úgy e kérdésre azt feleljük, hogy fiatalon halnak meg. Azonban, ha az alábbi tabellát megtekintjük, úgy az ellenkezőt kell konstatálnunk. Az emberiség vezetőinek fele rendszeren elérte a 70—80 évet. Lássuk csak közelebbről: *Hadvezérek*: *Moltke* 91, *Xenophon* 86, *Wellington* 83, *Bernadotte* 80, *Blücher* 76, *Dschingis Khan* 72, *Tilly* 72, *Marlborough* 72, *Marius* 71, *Timur*

68, *Ti Sándor* 89, *Né 70, Li Hegel* Talley Nagy Cicero Alfréd 90, *Ve 78, Ho 70, Ra 65, Se Dante* Schille Angel Hol — *Ha Kalvin* Spohn Schuh Mozar csak 50 év életkor

* cseléde kárára mával forinto átadta * 25-ikén *Simon* ban a az aszt bankke vert, és egy úgy a tette

* I művelés Szepes elhatár hozzá rintny lan, S szló már n ében

lentei gazdas. Szt-Mi intézet minisz megbiz ben 3 évben

termelt ország, a mely körül többi nak k végett közigaz. aluliro. október jelentke sabbán tisztele

* F 11.000 egész egyenk Budapest Beszám galmi hatásk tenek kirende Tény, s a sz nagyol felügye

* S gyárba ügyetle 37 éve deszkák egy fél A fél mire B a rakot temett odasiet sák tár is. Ihré oly sül szállit

* A hatóság váltása magyar Abban évi érv kezdve kérheti még ni kint eg iratokk

68, Themistokles 65, Hannibal 63, Napoleon 51, Nagy Sándor 32. — *Tudósok*: Brassai bácsi 101, Humboldt 89, Newton 84, Plato 82, Kant 79, Galilei 78, Copernikus 70, Linné 70, Leibnitz 70, Sokrates 68, Aristoteles 62, Hegel 61, Descartes 53, Spinoza 44. — *Allamférfiak*: Talleyrand 84, Bismarck 83, Augustus 76, Disraeli 75, Nagy Frigyes 74, Nagy Károly 71, Washington 67, Cicero 63, Cromwell 59, Richelieu 57, Cézár 55, Nagy Alfréd 52, Pitt 47, Mirabeau 42. — *Költők*: Sophokles 90, Voltaire 84, Goethe 83, Victor Hugo 83, Corneille 78, Herodot 76, Euripides 74, Thukydides 70, Petrarca 70, Rabelais 70, Aeschylus 69, Cervantes 68, Milton 65, Scott 61, Racine 59, Horáczius 57, Dickens 57, Dante 56, Shakespeare 52, Virgilius 51, Molière 51, Schiller 45, Byron 36. — *Festők*: Tizian 99, Michel Angelo 89, Rubens 63, Rembrandt 63, Velasquez 61, Holbein 57, Van Dick 42, Correggio 40, Raphael 37. — *Híroktatók*: Confucius 71, Luther 66, Mohamed 62, Kalvin 54. — *Zeneköltők*: Haydn 77, Händel 75, Spohr 75, Palestrina 70, Bach 65, Beethoven 56, Schumann 41, Weber 39, Chopin 39, Mendelssohn 38, Mozart 35, Schubert 31. E 90 hírneves egyén közül csak 49 nem érte el a 70, 31 a 60 és csak 15 az 50 évet. A táblázat szerint a zeneköltők: a legkisebb életkort érték el.

* **Tolvaj cseléd.** *Dolyak Ilona* kis-sárosi születésű cselédet letartóztatta a rendőrség, mert szolgálatadójára kárát két arany-gyűrűt ellopott. A kihallgatás alkalmával azt is beismerte, hogy legelőször egy, majd negy forintot és egy karikagyűrűt is lopott. A rendőrség átadta a kir. ügyészségnek.

* **Nagy betörés Kis-Szebenben.** Szeptember 25-ikén éjjel ismeretlen tettesek bemásztak *Sonnenhal Simon* hálószobájába s daczára annak, hogy a szobában a korezmáros, a neje és a cseléd aludtak, kivitték az asztalt, melynek fiókjából 1000 ft készpénzt, két bankjegyleti könyvecskét — 1500 ft-ról —, egy revolvert, egy arany karikagyűrűt, egy pár arany-fülbevalót és egy mellűt — kék kövel — tulajdonítottak el. Úgy a rendőrség, mint a csendőrség nyomozza a tetteseket.

* **Felhívás Sáros megye közönségéhez.** A földmívelésügyi m. kir. miniszterium 65.063 sz. a. kelt és Szepesvármegye főispánjához intézett átiratával immár elhatározta, Szepesvármegye és Szepes-Olaszi város hozzájárulásával és a saját részéről felajánlott 10.000 forintnyi segélyösszeggel a *kassa-oderbergi vasút fővonalán, Szepes-Olaszi városában, egy len-bevaltó és -kikészítő intézet felállítását.* E célból az előmunkálatok már meg is kezdték és a gyár építéséhez már ez évben hozzáfogni elhatározottak, Másrésztől pedig a lentermelési szakma előadója, Füredy Lajos m. kir. gazdasági szaktanár (székhelye jelenleg még Liptó-Szt-Miklósán, f. é. nov. 1-től a m. kir. gazdasági tanintézetnél Kassán), ugyancsak a földmívelésügyi m. kir. miniszterium 49.613. (IV.) 3. sz. a kelt rendeletével megbízott, *Arva, Liptó-, Szepes- és Sárosvármegyékben ősszeirni mindazon mezőgazdákat, a kik a jövő évben a fentírt gyár céljaira koros lent óhajtának termelni;* mert e végből azután, egyenesen *Oroszországba, nagyobb mennyiségű vetőmag fog hozatni, a mely métermázsánként 10—15 ft-jaival, esetleges körülmények számbavételével pedig még ennél is olcsóbb kedvezményes áron fog a termelni szándékozókna kiosztatni.* E vetőmagra jelentkezések gyűjtése végett alulírott által felkérte Szepesvármegyében a *közgazgatási és gazdasági egyesület, de lehet egyenesen alulírottal is jelentkezni, a minek utolsó határideje október hó 15-ike.* Felkérem tehát tisztelt gazdatársaimat, jelentkezzenek saját érdekükben mielőbb minél számbanban. Liptó-Szt-Miklósán, 1899. szept. 25. Hazafias tisztelettel: *Füredy Lajos s. k., m. k. gazdasági szaktanár.*

* **Főfelügyelőség Kassán.** A m. kir. államvasutak 11.000 kilométert meghaladó hálózatának ügykezelését egész új alapra akarják fektetni. E terv szerint négy, egyenlő hatáskörrel felruházott igazgatóságot létesítenek Budapesten, Kolozsvárott, Kassán és Zágráb városában. Beszúntetik az összes üzletvezetőségeket és a mai forgalmi főnökségeket nagyobb részét a mainál jóval nagyobb hatáskörrel ruházva föl, forgalmi felügyelőségeket létesítenek és a hol ilyeneket nem állítanak fel, a forgalmi kirendeltségek lépnek a forgalmi főnökségek helyére. Tény, hogy az államvasutak ügykezelése jelentékeny s a szükségesség és helyes beosztás által parancsolt nagyobb reform előtt áll, melynek a forgalmi és üzleti felügyelet gyorsítására bizonyára üdvös hatása lesz.

* **Szerencsétlenül járt munkás.** Az opákai fűrészgyárban testi épségével fizette meg egy munkás társának ügytelenségét. *Ihriczky János* nagysárosi illetőségű 37 éves munkás Blazsek Matusekkel egy vasúti kocsi deszkákkal rakott meg. Midőn a kocsi már tele volt, egy fél segélyével igyekeztek a rakományt megerősíteni. A két egyik vége valahogy kicsúszott *Ihriczky* kezéből, mire Blazsek is eleresztette, és hirtelen fél-reugrott. Erre a rakomány deszka óriási robajjal leomlott és maga alá tette *Ihriczky* Jánost. A többi munkások rögtön odasiettek és széthányták a deszkákat, hogy kiszabadítsák társukat. Ez hosszas fáradságos munka után sikerült is. *Ihriczky* kihúzták a deszkák alól; azonban sérülései oly súlyosak voltak, hogy a kassai közpórházba kellett szállítani.

* **A felárú vasúti jegyek.** Az állami és törvényhatósági tisztviselők részére adandó felárú menetjegy váltására jogosító arcképes igazolványokra nézve a magyar államvasutak igazgatósága értesítést tett közzé. Abban közli, hogy az arcképes igazolványok az 1900. évi érvényesítés végett már f. évi október hó 1-től kezdve bezakldhetők. Ugyancsak az időponttól kezdve kérhetik azok a kedvezményt, kik olyanok birtokában még nincsenek. A kérvényhez kivétel nélkül személyenként egy korona készpénz mellékelendő, melyet az iratokkal együtt az illető hatóság terjeszt föl. A nyug-

díjasok folyamodványai bélyegmentesek. Míg az igazolványok fenn kezeltetnek, előre nem látott utazások esetén bélyegtelen folyamodványra egyszerű utazásra jogosító felárú menetjegy váltására jogosító igazolványt ad ki az államvasutak igazgatósága.

* **Fiatol tolvajok.** Boroszló községben *Berta Andrásné*nak a mezőn levő juhát *Varga György* 13 éves és *Tamás András* 10 éves gyerekek több társuk segítségével lefűlelték, a közeli erdőbe vonszolták s annak rendje és módja szerint lakmározták a levágot juhúsból. A hús nagy részét nem voltak képesek elfogyasztani s elrejtették az erdőben. A másnap nyomozó csendőrség már csak bőrt és csontokat talált. Úgy látszik a húst a rókák kiszimatolták s megették. Sajnos, hogy a lakoma után hátra van még a fekete leves.

* **Lopás.** *Vaniskó József* szentkereszti lakos nem nagyon bizalmat keltő alakja Szent-Kereszt környékének. Ha valami lopás történik: a csendőrség mindenekelőtt nála teszi tiszteletét s tőle kér szakértői véleményt. Szeptember 17-ikén is *Harnicsár Matyas* szentkereszti lakosnak egész falka libáját elvitte a forgószél. Ezúttal a csendőrség hasztalanul adott alkalmat *Vaniskó József*nek a találkozára — nem sikerült. *Vaniskó* a libák társaságában többen látták a hetedik határban.

* **Alsó-Tátrafüred gyógyfürdő** további fejlesztésének érdekében részvénytársaságot szándékoznak alapítani. Az erre vonatkozó és lapunk mai számának hirdetési rovatában foglalt felhívásra különösen figyelemztetjük t. Olvasóinkat, mert meg vagyunk győződve arról, hogy az arra célzó mozgalom egy igen fontos momentumot fog képezni Magas-Tátránk vendégforgalmának fejlődésében. Az alapítók, igen helyesen, első sorban a birtokviszony mostani békőinak feloldását sorozzák feladataik közé, miáltal a Tátrafürednek viszonyaiban rendkívül előnyös változás állana elő; mert ez esetben lehetővé tétetnének, hogy nemcsak egyesek építhetnének maguknak magánvillákat saját konyhával a fürdő területén, hanem különféle üzletek (pék, mészáros, fűszerkereskedő, tej- és gyümölcsescsarnok stb.) is keletkezhetnének, melyekben a fürdőközönség szükségleteit kényelemmel és olcsón beszerezhetné. Tekintettel továbbá arra, hogy magánvillalokozók hoteleket emelhetnének kisebb- és magasabb igényű közönség számára: a most fennálló monopólium minden irányban megszűnnék. Ez az egészséges mozgalom nemcsak a fürdőlátogató közönségnek lesz előnyére, hanem használna fog járni első sorban a részvényesekre nézve is, annál is inkább, mert a célbavett újítás a máskülönbben is a legmagasabb körök előtt kedvelt Alsó-Tátrafüredet a kor követelményeinek megfelelő és a fürdőközönség igényeit minden tekintetben kielégítő gyógyfürdővé emeli majd, miáltal annak részvényei mindenesetre jó kamatokat ígérő befektetést fognak képezni. Igen óhajtanánk, hogy ezen vállalat minél hamarabb létesüljön. Mindenki, a ki teheti, járuljon hozzá annak sikeréhez. Eperjesen az Eperjesi Bankegyletnél lehet részvényeket jegyezni.

* **Durva legények.** Nagy-Sároson a szeptember hó 19-iki izraelita ünnepe *Sárosi Károly* és még három duhaj társa *Freireich Salamon* és *Lampel Henrik* ottani lakosoknak ily ünnepe szokás szerint felállított sátorát ledöntötték s nyilvánosan meggyalázták. A garázda s közbotrányt okozó tetteseket vallás szabad gyakorlata elleni kihágásért a bíróságnak teljeltették.

* **Tűz volt Zboron** szeptember 25-ikén a hajnali órákban; *Riegelhaupt Aron* háza gyuladt ki eddig még ismeretlen okból s a csűr, istálló s egyéb melléképületek a magtárral együtt teljesen leégtek. A leégett épületek teljes értékben biztosítva voltak. A tűz keletkezésének okát erőlyesen nyomozzák.

* **Katonák.** Az öreg katonák hazamentek, üres a helyük a kaszárnyában. Pedig bizony azt be kell tolni. Erre készülődnek az ujonczok, akiket az idén soroztak be. Nem sok idejük van már hátra. Egypár kurta nap, — már nem is egészen annyi, — s hangzik a nóta, szerzte mindentűt: «Elhagyom a falumat, benne a galambomat».

* **Elfogott betörőbanda.** Tót-Raszlavicza környékét — mint lapunknak írják — egy ralóbanda folytonos rettegésben tartotta és nem múlt el egy nap sem, hogy a lakosok egy csomó betörésre nem ébredtek volna. Most végre sikerült a csendőrségnek a 17 tagból álló czigánybandát elfogni és ártalmatlanná tenni.

* **Máriacelli gyomorcsapok,** mint előnyösen ismert, kipróbált, hatásos, erősítő szer *gyomorgyógyeségül és emésztési zavaroknál,* minden néposztálynál növekvő közkelettségnek örvend. A máriacelli gyomorcsapok, egy kipróbált és bevált vény után, a legjobb nyersanyagokból készülnek. Minden gyógyszer-tárban raktáron tartatnak. Lapunk mai számában foglalt, e szerre vonatkozó hirdetés ajánljuk m. tisztelt Olvasóink szives figyelmébe.

Báli selyem 45 krtól

14 ft 65 krig méterenként, valamint fekete, fehér és színes „Henneberg-selyem“ 45 krtól 14 ft 65 krig méterenként, a legdivatosabb szövés-, szín- és mintázatban. **Privát-fogyasztóknak postabér- és vámmentesen, valamint házhoz szállítva, — mintákat pedig postafordultával küldenek.**

Henneberg G. selyemgyárjai (cs. és kir. udvari szállító) Zürichben.

Magyar levelezés. Svajczba kétszeres levélbélyeg ragasztandó.

Főszerkesztő: **Dr. Horváth Ödön.** Felelős szerkesztő: **Dr. Mikler Károly.**
Kiadótulajdonos: **Kösch Árpád.**

NYILT-TÉR.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS.

Mindazon rokonaink, jóbarátaink s ismerőseink, kik forrón szeretett

BLANKA

leányunk elhunyt a végtiszességadása alkalmával részvétüknek számtalan jeleivel bánatunkban s mélyesleges fájdalomunkban oly bensőséggel osztoztak, fogadják e helyen is a legőszintébb köszönetünket.

Eperjes, 1899. szept. 29.

LERNER MÓR

és családja.

Vesebajoknál,
a húgyhólyag bántalmainál
és köszvénynél,
az emésztési és lélegzési
szervek hurutainál,
a Lithion-forrás
Salvator

kitünő sikerrel használtatik. E forrás kiváló tulajdonságai:

Húgyhajtó hatása.

Vasmentes. Kellemes ízű.

Könnyen emészthető.

Első rangú gyógyvíz és diatetikus ital.

Számos orvosi tekintélyek által különösen oly egyéneknek ajánlva, a kik ülő életmódjuk folytán **aranyeres bántalmakban, hasi pozsga, máj- és vese izgatási** tünetenyekben vagy **húgsavas vese-homok** és **vesekövek** képződésében szenvednek.

Kapható ásványvízkereskedésekben és gyógyszer-tárakban.

A **Salvator-forrás igazgatósága Eperjesen.**

3192—1899. tkvi sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

Az eperjesi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy *Olejár Harcsár János* és neje *Simocsko Mária* végrehajatóknak *Simocsko András* végrehajtat szenvedő elleni 100 ft tőkekövetelés és járulékaí iránti végrehajtatási ügyében az eperjesi kir. törvényszék (az eperjesi kir. járásbíró) területén levő *Berzenke* községben fekvő, a berzenkei 14. tjkvben A. I. 1—22. sorsz. alatt foglalt 1/2-ad úrbéri telekből s hozzátartozó belsőségéből s 21/a és 21/b. ö. i. számú házakból kiskorú *Simocsko András* B/ 9. alatt illető 1/4-ed résznyi jutalékára és pedig özv. *Simocsko János*né szül. *Harcsár Zsuzsanna* az életben léte esetén a részére C/ 5. alatt bekebelezett lakás s teljes ellátás szolgalmának fenntartása mellett 334 ft kiküáltási árban az árverést elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az **1899. évi október hó 14-ik napján délelőtti 10 órakor** *Berzenkén* a községházánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküáltási áron alul is el fog adatni.

Árverezni szándékozók taroznak bánatpénzül 33 ft 40 krt készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirokban letenni.

Kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság.

Eperjesen, 1899. évi július hó 22-ikén.

Urbán Gyula,

kir. toszákti bíró.

4231—1899. tkvi sz.

Árverési hirdetmény kivonata.

Az eperjesi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy *Petra Krajnyák András* végrehajatóknak *Iván János* s neje somosi lakos végrehajtat szenvedő elleni 50 ft tőkekövetelés és járulékaí iránti végrehajtatási ügyében az eperjesi kir. törvényszék (a lemeszi kir. járásbíró) területén levő, a somosi 138. számú telekjvben foglalt B/ 1. és 5. sz. *Iván János* jogán B/ 9—15. alatt bejegyzett tulajdonosok *Janosik Iván Anna, Engel Iván Mária, Iván János, Drab Iván Erzsébet, kiskorú Iván András, kiskorú Iván István* és kiskorú *Iván Mihály* nevén álló ingatlan birtokra az árverést 1218 ftban már megállapított kiküáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan jutalék az **1899. évi november hó 3-ik napján délelőtti 10 órakor** *Somos* községben a községházánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküáltási áron alól is eladandó fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan jutalék becsárának 10%-át, vagyis kerekszámban 122 ftot készpénzben, vagy az 1881: LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881: LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályzerű elismervényt átszolgáltatni

Kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság.

Eperjesen, 1899. évi szeptember hó 20-ikán.

Spanyol Kálmán,

kir. toszákti bíró.

349—1899. v. h. szám.

Arverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött bírósági végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy az eperjesi kir. törvényszék 1899. évi 1324. számú végzésével dr. Horovitz Gyula eperjesi lakos ügyvéd által képviselt Rosenblüth Henrik Lipót varannói lakos felperesnek Rogoyszki Leonard István kohányi föld-birtokos elleni 1300 ft tőkekövetelés és jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperesétől lefoglalt és 901 fitra becsült ingóságokra a giráltyi kir. járásbírósnak 1899. évi Sp. 91/13. sz. végzésével az árverés elrendeltetvén, annak a felülfoglaltak követeléseire erejéig is, a mennyiben azok zálogjogot nyertek volna, alperesnek lakásán, Kohány községben leendő megtartására határidőül **1899. évi október 10-ik napjának d. e. 9 órája** tűzött ki, a mikor a bíróság lefoglalt szobabútorok, gazdasági eszközök, lovak stb. ingóságok a legtöbbet ígérőknek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Felhívtnak mindazok, kik ezen elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtó követelését megelőző kielégítéshez tartanak jogot a mennyiben részükre foglalás már korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási iratokból ki nem tűnik: elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alulírt kiküldöttél vagy írásban beadni, vagy pedig szóval bejelenteni tartoznak.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján kifüggesztését követő naptól számítatik.

Ezen árverés netáni elhalasztása a kiküldöttnek a határidőt megelőző nap déli 12 órájáig bejelentendő.

Girálton, 1899. évi szeptember hó 26-ik napján.

Kovács József,
kir. bírósági végrehajtó.

871—1899. szám.

Árlejtési hirdetmény.

Alulírott m. kir. főbányahivatal kezelete alatt álló sófőző-üzem 1900. évi anyag- és termény-szükségletének fedezése céljából árlejtés hirdettetik, és pedig:

I. csoport:

Gabona- és takarmányemlék.

210 q. búza, hl.-ként	75	kg.	súlylyal,
400 « rozs,	71	«	«
40 « zab,	43	«	«
70 « lószéna.			

II. csoport:

Kenőanyagok és zsiradékok.

600 kgr. repceolaj,	kétszeresen	finomított.
600 « gépolaj	(gyorshajtási gőz- és dinamo- gépek kenéséhez).	
400 « tiszta	fatyú (1 kgr.-os táblákban).	
150 « csepű,	finom.	

Ezen termények és anyagok a szükséghez képest meghatározandó részletekben 1900. évi január, április, július és október hó elején a nevezett hivatal mag-, illetve szertárába díj- és költségmentesen beszállítandók lesznek.

A magyar nyelven szerkesztett zárt és 50 kros (egy koronás) bélyeggel ellátott írásbeli ajánlatok — melyek csoportonként külön-külön benyújtandók és melyekben az ajánlott egységárak számokkal és betűkkel tisztán és olvashatóan kiteendők és az ajánlott összegnek 10% bántópenz fejében csatolandó — folyó évi október hó 19-én d. e. 9 órakor nevezett hivatalnál megtartandó zárt ajánlati versenytárgyalásra a kitűzött időig annál is inkább nyújtják be, mert elkésetten beadott vagy utóajánlatok feltétlenül visszautasítottak fognak.

A bántópenz készpénzben vagy állami értékpapirokban, a napi árfolyam 90%-val számítva, csatolandó. A készpénzben csatolt óvadékok a megmaradt ajánlattevők kívánságára 24 órán belül, de csakis állami értékpapirokkal cserélhetők ki; ezen határidőn túl azonban a kicserélésnek többé hely nem adatik.

Továbbá köteles ajánlattevő ajánlatában kintenni, hogy a szállítási feltételeket — melyek alulírott hivatalnál a hivatalos órák alatt bármikor betekintheők — ismeri és azoknak magát feltétlenül aláveti.

Végül fentartja alulírott m. kir. főbányahivatal magának azon jogot, hogy a beérkezett ajánlatok közül — tekintet nélkül az ajánlott árakra — szabadon választhasson és a szállítást azoknak ítélhesse oda, kiket aállítás teljesítésére legalkalmasabbnak talál vagy pedig az összes beérkezett ajánlatokat visszautasíthatja és újabb árlejtést hirdethessen.

Sóvárt, 1899. szeptember 27-ikén.

M. kir. főbányahivatal.

**Burgonya eladók
figyelmébe!**

A Sárosvármegyei Gazdák Fogyasztási és Értékesítési Szövetkezetének igazgatósága felkéri mindazon termelőket, kik burgonyatermésüket egész kocsis- (vagon-) rakományonként vasútra szállítva eladni kívánják, hogy azt értékesítés céljából — jelezve a fajt és mennyiséget — a Szövetkezet eperjesi központi irodájában haladéktalanul bejelenteni sziveskedjenek.

A Szövetkezet igazgatósága.

334—1899. v. h. sz.

Arverési hirdetmény.

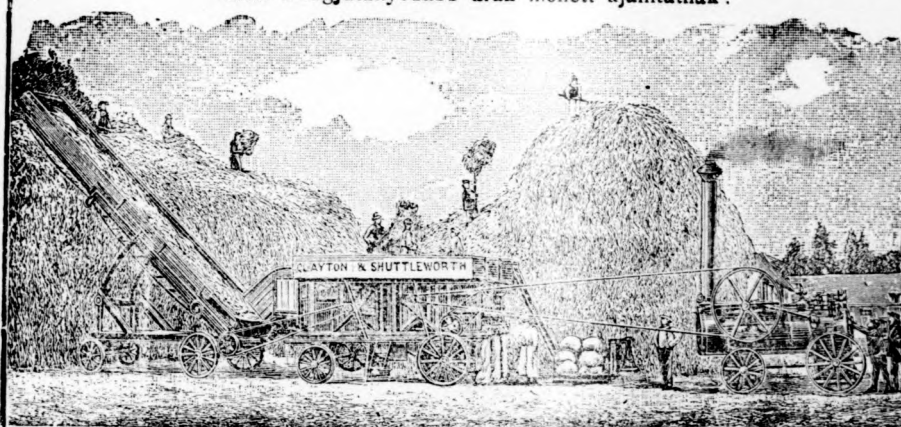
Alulírott kiküldött bír. végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a giráltyi kir. járásbírósnak 1899. Sp. 203. sz. végzésével felperes által személyesen képviselt Gewürz Lázár giráltyi lakos alperesnek Roth Hani szintén giráltyi lakos alperes elleni 270 ft tőkekövetelés és jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán lefoglalt összesen 306 ft 56 krra becsült ingóságokra a giráltyi kir. járásbírósnak fenti számú végzése folytán az árverés elrendeltetvén, annak a felülfoglaltak követeléseire erejéig is, a mennyiben azok zálogjogot nyertek volna, alperesnek lakásán, Girálton leendő megtartására határidőül **1899. évi október 6-ik napjának d. u. 11 órája** tűzött ki, a mikor a bíróság lefoglalt bolti árucikkek, berendezés- és szobabútorokból álló ingóság a legtöbbet ígérőknek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtó követelését megelőző kielégítéshez tartanak jogot, a mennyiben részükre foglalás már korábban eszközöltetett volna, ez azonban a végrehajtási iratokból ki nem tűnik: elsőbbségi bejelentéseiket alulírott kiküldöttél vagy írásban, vagy pedig szóval bejelenteni tartoznak. A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján kifüggesztését követő naptól számítatik.

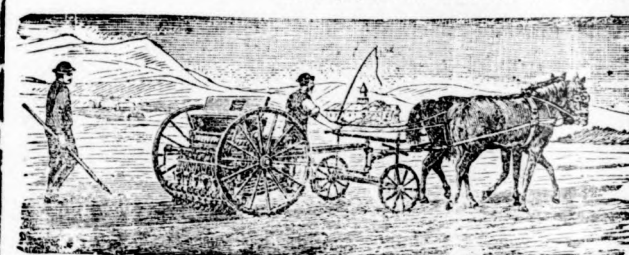
Girálton, 1899. szept. 26-án.

Kovács József,
kir. bír. végrehajtó.

Clayton & Shuttleworth
mezőgazdasági gépgyárosok Budapest Váci-körút 63. sz.
által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:



Locomobil és gőzseplőgép-készletek 2%, egész 12 lóerőig, szalmakaszalók, daráló- és aratógépek, szénagyújtók, boronák.



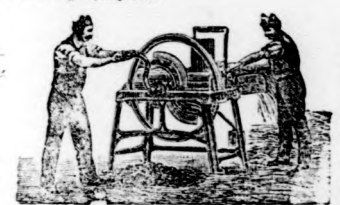
„Columbia-Drill“

legjobb sorvetőgépek, szeceksavágók, répvágók, kukoricza-morzsolók, daráló, 6-16-malmok, egytemes acél-ekék.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000



Részletes árjegyzékünk kint-
uttra ingyen és bérmentve
küldetnek.



Lincolni törzsgárunk a világ lemagyobb
locomobil- és csepűgép gyára.

Hazai Ipar



Csakis

a
Hazai Ipart

pártoljuk!

FUCHS és SCHLICHTER.
Budapest, VI. Jász-utca 7.

3547—1899. tkvi sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

Az eperjesi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Bodnár Győző végrehajtatónak **Kovács János** végrehajtást szenvedő elleni 19 frt tőkekövetelés s járuléka iránti végrehajtási ügyében az eperjesi kir. törvényszék (az eperjesi kir. járásbíró) területén levő Eperjes szab. kir. városban fekvő, az eperjesi 979. sz. tjkvben A I. 1. sor 391. hr. szám alatt foglalt 388. ö. i. számú (Bástya-utca 7.) házból Kovács Jánost B. 6. alatt illető felerésznyi jutalékára a C 14. a. Gräser Sámuelné sz. Borganszki Friderika részére bekebelezett életfogytiglani tartás szolgálma s eltemetetés kikötményének fentartása mellett 1032 frt kiküldési árban az árverést elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlan **1899. évi október hó 19-ik napján délelőtti 10 órakor** a kir. tszék pertárában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldési áron alul is el fog adni.

Árverezni szándékozik tartoznak bánatpénzül 103 frt 20 krt készpénzben vagy óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni.

Kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság.

Eperjesen, 1899. július 29-ikén.

Urbán Gyula,
kir. törvényszéki bíró.

Az Eperjesi Népbank

részéről

ezenel közhírré tétetik, miszerint a következő számú **kézi-zálogok**, és pedig

arany-, ezüstmű és ékszerek:

1945, 2014, 2286, 2504, 2930, 3134, 3568,
3865, 3943, 3950, 4091, 4148, 4161, 4234,
4240, 4309, 4321, 4340, 4389, 4394, 4488,
4489, 4494, 4501, 4592, 4595, 4602, 4606,
4625, 4629, 4632, 4644, 4648, 4653, 4659,
4669, 4716, 4721, 4732, 4747, 4756, 4760,
4777, 4794, 4807, 4812, 4828, 4837, 4838,
4845, 4857, 4864, 4874, 4875, 4876, 4878,
4889, 4907, 4912, 4920, 4937, 4940, 4941,
4942, 4945, 4955, 4957, 4958, 4972, 4977,
4984, 4989, 4990, 4998, 5020.

Értékpapírok:

4, 6, 8, 9, 11, 12, 14, 15, 17, 21, 23, 25,
28, 32, 35, 43, 53, 58, 64, 72 — melyek
1899. évi június hó 30-ig rendezve nincsenek,

f. évi december hó 11-én délelőtti 11 órától

az intézeti helyiségben, nyilvános árverés útján el fognak adni.

Az érdekelt felek saját érdekükben felszólítatnak, hogy azokat az árverési határnapig rendezzék.

Megjegyeztetik továbbá, hogy ha ezen kézi-zálogok közül akármelyik az árverés napjáig nem fog rendeztetni s így a kézi-zálog elárvereztetik, azon esetben, ha az elért vételár az Eperjesi Népbank követelését túlhaladná, a záloglevél átadása mellett az árverési naptól számítva három éven belül, — az 1881. évi július hó 25-ikén 24,381. sz. a. kelt földművelés-, ipar- és kereskedelemügyi miniszterium rendelete értelmében — a felesleg kifizettetik.

Eperjes, 1899. évi szeptember hó 26-ikán.

Az igazgatóság.

Brat-Kastanien,

gute, süsse, ausgesuchte, kroatische Specialität, versendet in 5 Kilo Postpaketen überallhin franco à einen Gulden.

U. Wurdelja

in Topusko pr. Sissek,
Kroatien.

A holland-amerikai útirány.



Hetenkint egy- vagy kétszeri
gőzforgalom
Rotterdamtól New-Yorkig.

Cajüt-iroda: **Bécs**, I., Kolowratring 10.
Fedézet-iroda: **Bécs**, IV., Weyringasse 7/a.

I. Cajüte:

Aprilis 1-től Okt. 31-ig
290—400 Mk.*
Nov. 1-től Márcz. 31-ig
230—320 Mk.

II. Cajüte:

Aug. 1-től Okt. 15-ig
200 Mk.
Okt. 16-tól Julius 31-ig
180 Márka.

* A cajüte fekvése és nagysága, valamint a gőzös gyorsasága és elgánczolja szerint.

HIRDETÉS.

Borsodvármegye árvaszéke a gondnokság alá helyezett gróf **Szirmay Alfréd** úr ő méltósága tulajdonához tartozó ingatlanok zárt ajánlati verseny útján leendő értékesítését elrendelte. Erre vonatkozó részletes feltételek Borsodvármegye árvaszékénél, gróf Szirmay Vilmos úr ő méltóságánál Tarczalon és Vattay Bertalan ügyvéd, mint gondnoknál Sajó-Szentpéteren tekinthetők meg.

1-ször. Az ajánlati verseny tárgyai, 1200 □-ölelkekkel számított holdokban és egyenes állami adójuk feltüntetése mellett, a következők:

A szirma-bessenyői 1. sz. tjkvben I. 1—6, 8—23. sorszámok alatt felvett ingatlanok a rajtok levő kasztizti-lak, gazdasági és egyéb melléképületekkel. Területük mintegy 669 hold, adójuk 684 frt 28 kr. Leltári becsértékük: **186.996 frt 75 kr.**

A bessenyői 47. sz. tjkvben + 1—5. sorszámok alatt felvett ingatlanok. Területük mintegy 241 hold, adójuk 249 frt 97 kr.

Leltári becsértékük: **49.721 frt 60 kr.**

A sajó-kereszturi 28. sz. tjkvben I. 1., 4., 5., 7—20. sorszámok, ugyanottani 530. sz. tjkvben + 1—3. sorszámok alatt foglalt ingatlanok. Területük mintegy 1567 hold, adójuk 1410 frt 88 kr.

Leltári becsértékük: **341.450 frt.**

A szirmai 50. sz. tjkvben I. 1—3. sorszámok alatt felvett ingatlanok a rajtok levő lakóház, gazdasági és egyéb melléképületekkel. Területük mintegy 1424 hold, adójuk 1600 frt 95 kr.

Leltári becsértékük: **433.941 frt.**

A heő-csabai 272. sz. tjkvben I. 1. sor és + 1. 2. sorszámok alatt felvett ingatlanok a rajtok levő vendéglő- és melléképületekkel. Területük mintegy 146 hold, adójuk 136 frt 58 kr.

Leltári becsértékük: **54.040 frt.**

A pusztazbuskai 1. sz. tjkvben + 1. sorszám alatt felvett tagbirtok a rajta levő lakóház, gazdasági és melléképületekkel. Területük mintegy 867 hold, adójuk 1032 frt 37 kr.

Leltári becsértékük: **162.267 frt 89 kr.**

A sajó-szentpéteri 237. sz. tjkvben + 2—6, 9—34, 37., 38. sorszámok alatti ingatlanok egészben, a rajtok levő lakóház, gazdasági és melléképületekkel, azonban kőszénjog nélkül; továbbá az ugyanottani 980. sz. tjkvben foglalt malom és tartozékainak ²/₁₂-ed részei. Területük mintegy 734 hold, adójuk 739 frt 12 kr.

Leltári becsértékük: **154.060 frt.**

A sajó-kazinczi 309. sz. tjkvben + 1. sorszám alatt felvett ingatlanság, kőszénjog nélkül. Területe mintegy 30 hold, adója 5 frt 81 kr.

Leltári becsértéke: **3680 frt.**

A nagy-sárosi 465. sz. tjkvben + 1—25. sor és 485. sz. tjkvben + 1—16. sorszámok alatt foglalt ingatlanok. Területük mintegy 123 hold, adójuk 77 frt 16 kr.

Leltári becsértékük: **16.000 frt.**

A szent-mihályi 1., 12., 103. sz. tjkvben foglalt ingatlanok, azokhoz tartozó kastélyok, kasztizti-lak, gazdasági és egyéb melléképületekkel. Területük mintegy 639 hold, adójuk 489 frt 55 kr.

Leltár alapján becsértékük: **186.320 frt.**

Az osztrópataikai 25. sz. tjkvben I. 1—2. sorszám alatt foglalt ingatlanok. Területük mintegy 4 hold. Becsértékük: **1000 frt.**

A bodonlakai 15. sz. tjkvben I. 1—2. sorszámok alatt felvett ingatlanok. Területük mintegy 72 hold. Becsértékük: **2500 frt.**

A jesztrebi 138. sz. tjkvben I. 1. sorszám alatt felvett ingatlanság. Területe mintegy 419 hold, adója 11 frt 65 kr.

Leltári becsértékük: **6000 frt.**

A csircsi 307. sz. tjkvben foglalt ingatlanok. Területük mintegy 58 hold.

Leltári becsértékük **400 frt.**

A tolcsemesi 17. sz. tjkvben I. 1—61. sorszámok alatti ingatlanok gazdasági épületekkel, továbbá az ugyanottani 44. sz. tjkvben foglalt ingatlanokból jutalékok. Területük mintegy 915 hold, adójuk 125 frt 77 kr.

Leltári becsértékük: **30.000 frt.**

A gribói 5. sz. tjkvben I. 1—36. sorszámok alatt felvett ingatlanok. Területük mintegy 1210 hold, adójuk pedig 32 frt 85 kr.

Leltári becsértékük: **20.000 frt.**

2-ször. Ajánlatok:

- egy községbeli ingatlanokra elkülönítve,
- több községbeli birtokokra tetszés szerint csoportosítva,
- a borsodvármegyei összes ingatlanokra együttesen,
- a sárosmegyei összes ingatlanokra együttesen, és
- a borsodvármegyei és sárosmegyei összes ingatlanokra együttesen tehetők meg.

3-ször. Az ajánlatok 50 kros bélyeggel ellátva, kellően lepecsételve, **1899. évi november 4-ikéig** bezárólag Borsodvármegye árvaszékéhez nyújtandók be és azokhoz a megajánlott vételárnak legalább húsz % -a mint bánatpénz készpénzben vagy pedig oly takarékpénztári betétkönyvben csatolandó, melyen a felmondási lejárata igazolva van. Az ajánlatban köteles ajánlattevő kijelenteni azt, hogy a részletes feltételeket ismeri és azoknak teljesítésére magát kötelezi.

4-szer. Az ajánlattevőt beadott ajánlata feltétlenül kötelezi. Borsodvármegye árvaszéke azonban a legmagasabb ajánlat elfogadásához sincs kötve és fentartatik részére azon jog, hogy az ajánlatok el- vagy el nem fogadása felett szabadon határozhat.

5-ször. A jogügylet után járó bélyeg és jogilleték vevőt terhelik.

6-ször. Ha ajánlattevő a feltételeknek eleget nem tenne, bánatpénzét elveszti és ezenfelül az okozott károkért is felelős.

7-szer. Ajánlattevő bármilyen peres kérdésekben jogcím- és összegre való tekintet nélkül a sommás ügyútnak és a miskolczi kir. járásbíróval illetékességének magát aláveti.

Kelt **Sajó-Szentpéteren**, 1899. évi szeptember hó 23-ikán.

Vattay Bertalan

ügyvéd,
mint gróf Szirmay Alfréd úr gondnoka.

Utánnyomás nem díjazatik! — Közvetítés ki van zárva!

Aláírási felhívás

és

Alsó-Tátrafüred gyógyfürdőnek

részvénytársasággá való átalakítására vonatkozó

Alapítási tervezet.

Alulírott alapítók Késmárk városában «Késmárk» székhellyel

ALSÓ-TÁTRAFÜRED

GYÓGYFÜRDŐ-RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

cím és bejegyzett cég alatt részvénytársaság alapítását tervezzük, melynek célja a jelenleg a Késmárki Bank-részvénytársulat tulajdonát képező és úgy elismert gyógyhatása, valamint gyönyörű fekvése következtében a legjobb hűnének és évről-évre emelkedő látogatottságnak örvendő Alsó-Tátrafüred gyógyfürdőnek megszerzése, fejlesztése és a lehető legmagasabb színvonalra emelése

A társaság alaptőkéje **650,000 koronában** állapítatik meg, mely 3250 darab 200 koronás névértékű, bemutatásra szóló részvényre lesz felosztva.

A részvényaláírók kötelesek a jegyzett részvények névértéke után a jegyzés alkalmával 10% = 20 koronát, a további 20% -ot = 40 koronát pedig 1899. évi november 30-ikáig a Késmárki Banknál Késmárkon, vagy azon lent felsorolt aláírási helyek vagy cégek egyikénél befizetni, a hol a részvényjegyzés történt; a hátralékos 70% befizetésének határidejét a részvénytársaság alakuló közgyűlése fogja megállapítani és közzétenni.

Az aláírás határideje: 1899. évi november 30-ikáig terjed.

A társaság tartama a bejegyzés közzétételétől számított 50 évben állapítatik meg, mely azonban közgyűlési határozattal meghosszabbítható. Az alapítók fenttartják maguknak a jogot, hogy

1. Alsó-Tátrafüred gyógyfürdőt, annak összes épületeit és berendezéseit (ismertetés mellékelve) a Késmárki Bank-részvénytársulat ajánlata alapján, ettől 1900. évi március 30-ikáig foganatosítandó birtokátvétel mellett, a 17 éven át való leírás után megállapított jelenlegi mérlegszérel értékében, azaz 550,000 koronáért megszerezhessek, mely összeg a nevezett inézet befektetéseinek megfelel; a Késmárki Bank befektetett tőkéjének egy jelentékeny részével a részvényesek sorába lép, minek jeléül ezen aláírási ívet mint alapító szintén aláírja;

2. hogy Alsó-Erdőfalu erdőbirtokosaitól, mint a telek és erdő jelenlegi tulajdonosaitól körülbelül 25 kat holdat □-ölenként legfeljebb egy forintjával örökáron megszerezhessek s ez által a vállalatot biztos alapokra fektetve,

lehetővé tegyék, hogy azon magánfeleknek, kik a fürdőtelepen nyaralókat szándékoznak építeni, méltányos árban lehessen telket átengedni;

3. hogy a törvény értelmében az első három üzleti évre három igazgatói tagot kinevezhessenek, a többieket az alapszabályszerű számban a közgyűlés fogja megválasztani.

4. Az alapítók a részvénytársaság megalakításával összekötött kész-kiadások és költségek megtérítését igénybe veszik, egyebekben minden anyagi előnytől eltekintenek.

5. Az aláírási határidő lejártá után két hónapon belül egybe fog hivatni az alakuló-közgyűlés, mely az alapszabályokat megalkotni és a törvényes teendőket elvégezni fogja. Késmárk, 1899. július 25-ikén.

Késmárki Bank-részvénytársulat:

Dr. Tátray s. k.	Genersich Károly s. k. gyógyász-tulajdonos, késmárki lakos.	Tátray Ödön s. k.
Dr. Papp Sámuel s. k. országgy., képviselő, fűdőorvos, budapesti lakos.	Horti Valér s. k. a Késmárki Bank igazgatója, késmárki lakos.	Dr. Mattyasovszky Elemér s. k. ügyvéd, késmárki lakos.
Dr. Tátray Gergely s. k. városi főorvos, késmárki lakos.	Dr. Schwarz Károly s. k. Késmárk sz. kir. város polgármestere, késmárki lakos.	Gresch Ágost s. k. ügyvéd, szepes-bélaai lakos.
Demény Albert s. k. kereskedő, késmárki lakos.	Koromzay Viktor s. k. magánzó, késmárki lakos.	Genersich Tivadar s. k. nagykereskedő, késmárki lakos.

Aláírásokat és befizetéseket elfogad:

Budapest: A Magyar Leszámitoló- és Pénzváltó-Bank, Dorottya-utca 6. Belvárosi Takarékpénztár, Koronaherczeg-utca 3. Pesti Magyar Kereskedelmi Bank váltóüzlete.

Aradon: Arad-Csanádi Gazdasági Takarékpénztár-részvénytársaság.

Debreczen: Debreczeni Első Takarékpénztár.

Eperjesen: Eperjesi Bankegylet.

Kassán: Kassai Takarékpénztár.

Lőcsén: Szepesi Takarékpénztár.

Pozsony: Magyar Leszámitoló- és Pénzváltó-Bank fiókja.

S.-A.-Ujhely: S.-A.-Ujhelyi Polgári Takarékpénztár és Hitelegylet.

Szeged: Szegedi Kereskedelmi Bank.

Szepes-Igló: Szepes-Iglói Takaré- és Hitelezet.

Temesvár: Temesi Agrár-Takarékpénztár-részvénytársaság.

Pucher Miksa

Eperjes, Fő-utca 34. szám.

Ajánlkozik mindennemű épület- és műbádógos munkák elkészítésére, házak és templomok részére.

Bádog-, házi-edények, fürdőkádák, vízvezetékek készítése rendelés szerint.

Házi villamos-csengetyűk és telefonok.

Nagy vállalati műhely. Legjobb kivitel, jutányos árak.

A n. é. közönség szives pártfogását kéri tisztelettel

Pucher Miksa.

Hatóságilag engedélyezett végeladás!

Csak igen rövid ideig még!

Miután nőidivat- és rőfösárú-raktáram már egy pár hét múlva teljesen feloszlik, van szerencsém a m. t. hölgyközönséget saját érdekében tisztelettel felkérni, miszerint őszi és téli szükségletét nálam

mélyen a bevásárlási áron alul

mielőbb beszerezni méltóztatnék.

Raktáron vannak még dús választékban: legújabb divatú ruhakelmék, barchettek és flanellek, cretonok, elegáns selymekelmék, plüsch-, bársony-, csipke- és zsinór-díszek, női- és gyermek-kötények, alszoknyák és blousok, fűzők, ágy- és asztaltakarók, szepességi asztalneműek, csipke- és jute-függönyök, selymekendők, férfi- és női tricót-íngék és nadrágok, női-, gyermek- és férfi-harisnyák és keztűk stb. stb., mely cikkeket kiválóan b. figyelmébe ajánlani bátorodom.

Gyermek-felöltők — finom posztóból, vattirozott béléssel — 3 fttól 5 fttig.

Kiváló tisztelettel: **URBACH MIKSA**

Fő-utca 114. sz. (Dr. Lakner-féle ház).

Keil-lakk

(Glasur)

legkitünőbb mázólo-szer puha padló számára. — Egy nagy palack ára 1 forint 35 krajczár. Egy kis palack ára 68 kr.

Viasz-kenőcs

legjobb és legegyszerűbb beeresztő-szer kemény padló számára. 1 köcsög ára 60 kr.

Arany-fénymáz

képkerekek stb. bearanyozására. 1 kis palack ára 20 krajczár.

Fehér „Glasur“-fénymáz

legjobb szer mosdó-asztalok, ajtók, ablakdeszkák stb. ujonnan befestésére. 1 kis doboz ára 45 kr. 1 nagy doboz ára 75 kr.

Mindenkor kapható: **Steinhauser A. István** cégnél Egerben.

Vigyázzunk a védjegyre!



Máriaczei gyomorcsépek

nagyserűen hatnak gyomorbajoknál, nélkülözhetetlen s általánosan ismert házi és népszerű étvágytalanság, gyomorgyengeség, bűzös lehellet, felfútság, savanyú felbűfögés, hasmenés, gyomorégés, felesleges nyálkakiválasztás, sárgaság, undor és hányás, gyomorgörcs, székülséknél.

Hathatós gyógyszernek bizonyult fejfájásnál, a mennyiben ez a gyomortól származott, gyomortúlterhelésnél ételkél és italokkal, giliszták-, májbajok- és hámorrhoídáknál.

Emlétt bajoknál a **Máriaczei gyomorcsépek** évek óta kitünőknek bizonyultak, a mit száz meg száz bizonyítvány tanúsít. Egy kis üveg ára használati utasítással együtt 40 kr., nagy üveg ára 70 kr.

Központi szétküldési raktár: **Brády Károly** gyógyszer-tára a „Magyar Királyhoz“, Bécs, I., Fleischmarkt 1.

A Máriaczei gyomorcsépek valódián kaphatók: **Eperjes:** Barts Emil és Molitorisz I. gyógyszerészeknél. — **Hononnan:** Szekerák A. gyógyszer-nél. — **Kis-Szeben:** Widder Gy. gyógyszer-nél. — **Lubló:** Ignatovits A. gyógyszer-nél. — **Szilna:** Csizsár Árpád gyógyszerésznél.